



Notice d'utilisation

ALP

Français
Indice de révision: 14/10/2024

SUPAIR
34 rue Adrastée
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

www.supair.com

TABLE OF CONTENT

1. Introduction.....	3
2. Description.....	3
3. Données techniques	4
4. Choix des tailles.....	5
5. Nomenclature.....	6
6. Vue d'ensemble de la sellette.....	7
7. Mise en place des accessoires.....	8
Mousquetons.....	8
Enveloppe gonflable	8
Plateau pied	9
Accélérateur.....	10
Protection gonflable.....	11
8. Connecter l'accélérateur à la voile.....	13
9. Mise en place du parachute de secours.....	14
10. Rangements et astuces.....	19
Rangements du châssis.....	19
Rangements de l'enveloppe.....	20
11. Les différents réglages.....	21
Ajustement de la longueur des sangles.....	21
Ajustement de la longueur du speedbag.....	23
12. Connecter la voile à la sellette.....	25
13. S'installer dans la sellette.....	26
14. Pièces de rechange et optionnelles.....	27
15. Comportement en vol	28
16. Phases en vol.....	29
Contrôle prévol.....	29
Décollage.....	29
Utiliser son accélérateur en vol.....	29
Atterrissage.....	30
17. Lancer le parachute de secours.....	30
18. Vol treuillé	30
19. Contrôles indispensables.....	31
À contrôler tous les 6 mois.....	31
À contrôler tous les ans.....	31
20. Entretien.....	31
Nettoyage et entretien	31
Stockage et transport.....	31
Durée de vie.....	31
Réparation.....	32
Matériaux.....	32
Pièces de rechange.....	32
Recyclage.....	32
21. Garantie.....	32
22. Avis de non-responsabilité.....	33
23. Équipement du pilote.....	33
24. Communiquer en cas d'accident.....	33
36. Fiche d'entretien.....	34

1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir fait le choix de la sellette ALP pour votre pratique du parapente. Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune.

SUPAIR conçoit, produit et commercialise du matériel pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUPAIR, c'est ainsi s'assurer de 40 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie : celle de toujours se perfectionner et de faire le choix d'une production de qualité.

Vous trouverez ci-après une notice qui a pour but de vous informer du fonctionnement, de la mise en sécurité et du contrôle de votre équipement. Nous l'avons voulue complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive.

Sur notre site www.supair.com vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois, vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUPAIR reste à votre disposition par e-mail à l'adresse info@supair.com.

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol en toute sécurité.

- L'équipe SUPAIR

2. Description

Bienvenue dans le monde du parapente selon SUPAIR, un monde de passion partagée.

La sellette ALP est une sellette ultra-light et performante dédiée à la pratique du Hike & Fly à haut niveau. Aérodynamique, légère et performante, son design ambitieux s'adresse à des pilotes aguerri(e)s et expérimenté(e)s souhaitant performer dans leur pratique du marche et vol.

La sellette ALP a été homologuée en EN 1651+A1, ce qui signifie qu'elle répond aux exigences des normes de sécurité européennes.

Après avoir pris connaissance de ce manuel, nous vous invitons à tester votre sellette sous portique avant le premier vol.

L'ALP est une sellette conçue avec des matériaux ultra-légers. Ne volez pas avec des chaussures à crochets pour le laçage ou avec des crampons proéminents car ils risquent de s'accrocher et de déchirer votre enveloppe ou d'agripper une sangle ou une suspente. Aussi, la longévité de la sellette dépend du soin que vous apportez au produit.

Nous déconseillons vivement de faire un lancement du secours avec l'ALP lors d'un stage de sécurité (SIV). Bien qu'ils n'aient aucun impact sur la sécurité, des dommages peuvent survenir sur la sellette après un largage de secours.

N.B : voici 3 indications qui vous aideront à la lecture de la notice :



Conseil



Attention !



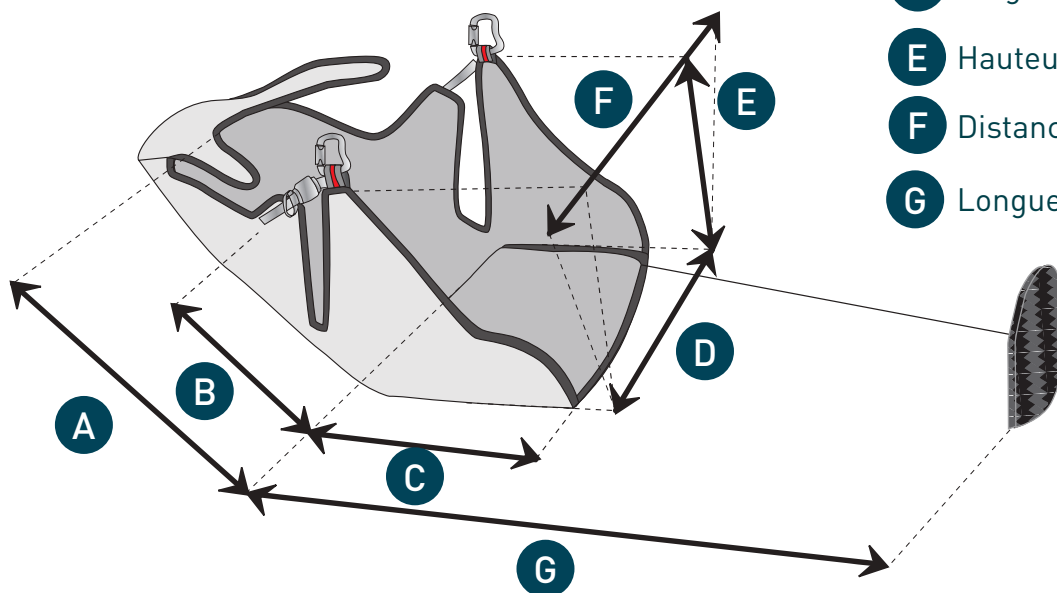
DANGER !!

3. Données techniques

Taille de la sellette	S	M	L
Taille du pilote (cm)	155-175	172 -185	182-195
Poids du pilote (mini - maxi) (kg)	50 - 75 kg	65 - 85 kg	70 - 95 kg
PTV max hors voile et mousquetons	100 DNa (approx. 100 kg)	100 DNa (approx. 100 kg)	100 DNa (approx. 100 kg)
Poids de la sellette (g)	1580	1610	1640
Pratique	Paragliding only		
A - Hauteur du dos (cm)	57	63	68
B - Hauteur réglages d'inclinaison du dossier (cm)	31	35	38
C - Longueur d'assise (cm)	41	43	45
D - Largeur d'assise (cm)	35	35	35
E - Hauteur des points d'attache (cm)	40	40	40
F - Distance entre les points (cm)	38	38	38
G - Longueur speedbag (cm)	97	103	113
Litrage poche de rangement dorsale	12L	13 L	15 L
Litrage poche sous-assise	3 L	3 L	3 L
Litrage poche à eau	2 L	2 L	2 L
Système d'amortissement	protection gonflable		
Homologation	EN 1651+A1:2020		
Tandem (Pilote ou Passager)	Non		
Treuillage	Non		
Compatibilité mousquetons largable	Non		
Volume poche parachute max. (litre)	2.0 à 4.8 Litres		

>> Schéma des réglages de l'ALP

- A** Hauteur du dos
- B** Hauteur réglages de l'inclinaison du dossier
- C** Longueur d'assise
- D** Largeur d'assise
- E** Hauteur des points d'attache
- F** Distance des points d'attache
- G** Longueur du speedbag



4. Choix des tailles

Choisir la taille de votre sellette est important. Il est essentiel de réaliser un essai sous portique afin de choisir la bonne taille de sellette avant l'achat.

Notre réseau de revendeur dispose de sellettes ALP de démo dans les différentes tailles pour vous accompagner dans votre choix.

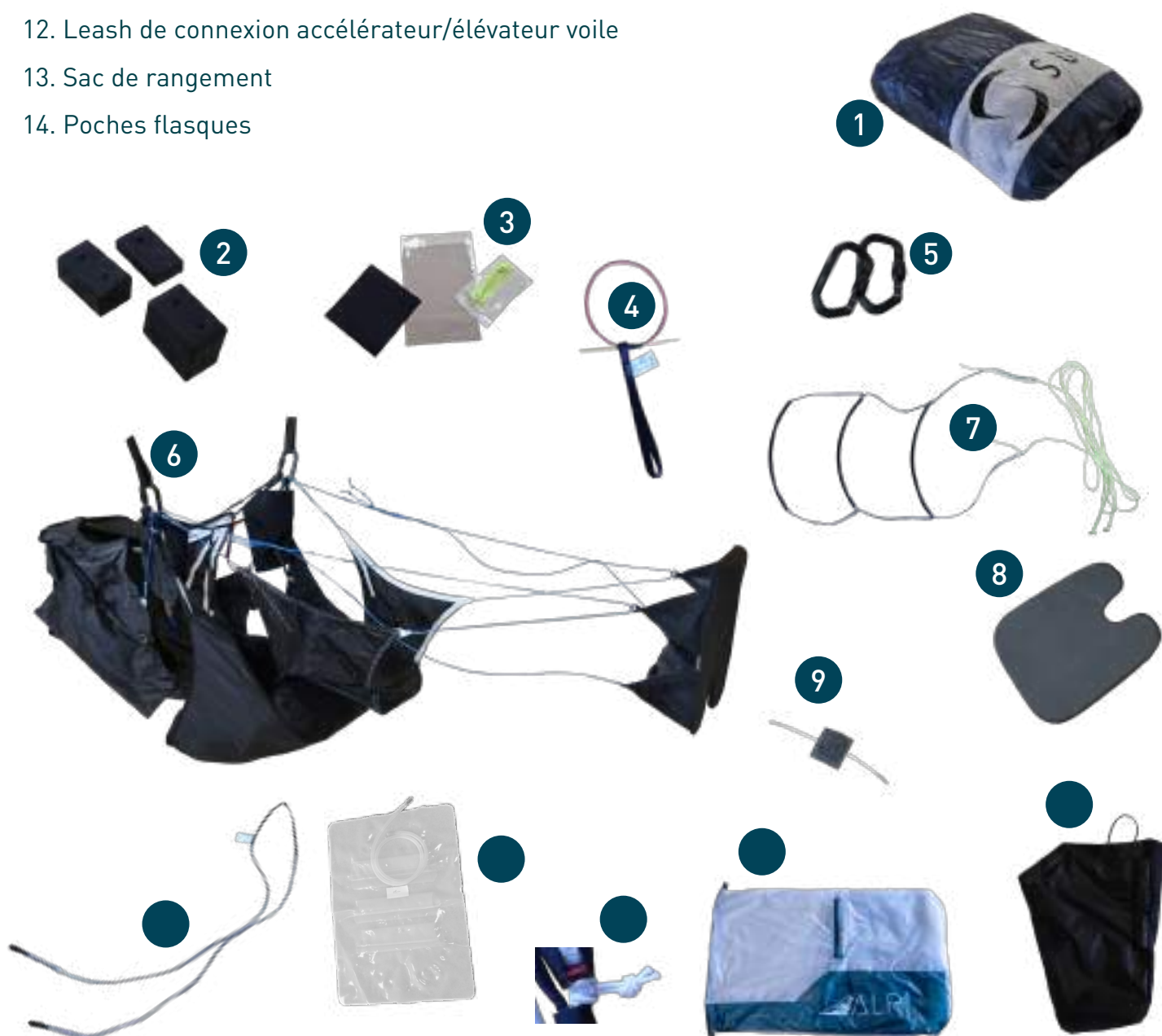
Si, lors de vos essais sous portique, vous avez la sensation d'être entre deux tailles, privilégiez la taille du dessous.

Retrouvez la liste complète des centres d'essais sur notre site www.supair.com

Taille Poids (kg)	1m55	1m60	1m65	1m70	1m75	1m80	1m85	1m90	1m95
50	S	S	S	S	S				
55	S	S	S	S	S				
60	S	S	S	S	S				
65	S	S	S	S		M	M	L	L
70	S	S	S	S		M		L	L
75	S	S	S	S		M		L	L
80					M	M		L	L
85					M	M		L	L
90						L	L	L	L
95						L	L	L	L

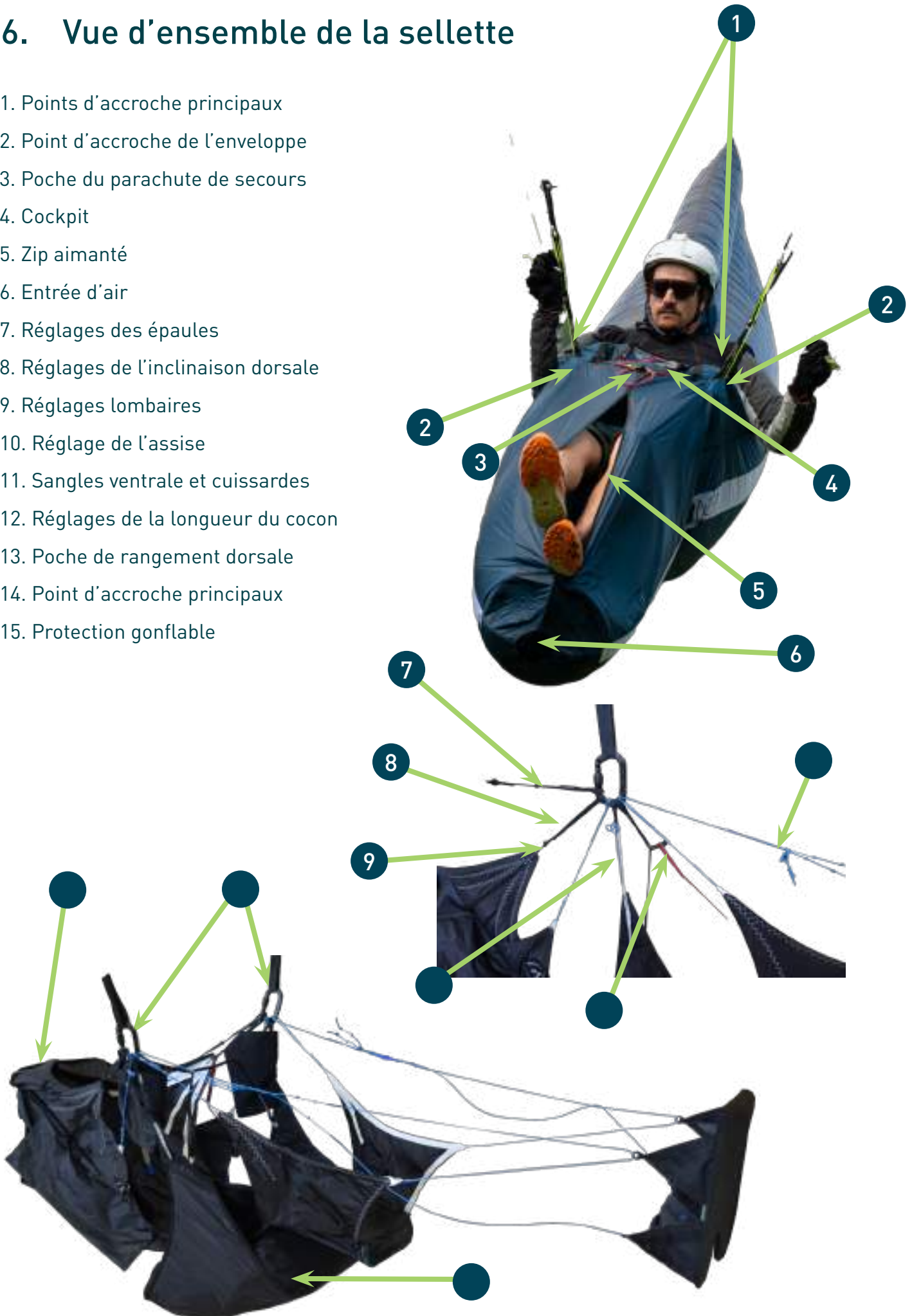
5. Nomenclature

1. Enveloppe gonflable ALP (ref: ALPCOVERNUES)
2. Cales pour la connexion plateau/enveloppe
3. Kit de réparation (ref : KITREPARATIONALPS/KITREPARATIONALPM/KITREPARATIONALPL)
4. Poignée secours (POIALP)
5. Mousqueton edelrid AURA (ref: MAILMOUSAURA)
6. Châssis nu
7. Accélérateur 3B LITE ALP
8. Plateau pied ALP (ref: MPPL044)
9. Aiguille du plateau pied
10. Élevateur secours Y ALP (ELESOLOALP)
11. Protection gonflable (REF: MPPP104)
12. Leash de connexion accélérateur/élevateur voile
13. Sac de rangement
14. Poches flasques



6. Vue d'ensemble de la sellette

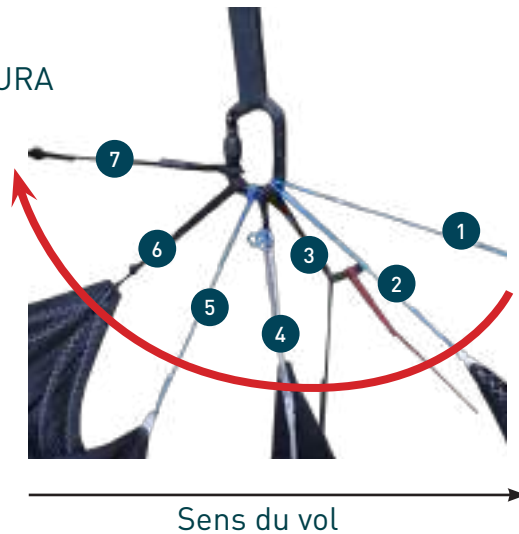
1. Points d'accroche principaux
2. Point d'accroche de l'enveloppe
3. Poche du parachute de secours
4. Cockpit
5. Zip aimanté
6. Entrée d'air
7. Réglages des épaules
8. Réglages de l'inclinaison dorsale
9. Réglages lombaires
10. Réglage de l'assise
11. Sangles ventrale et cuissardes
12. Réglages de la longueur du cocon
13. Poche de rangement dorsale
14. Point d'accroche principaux
15. Protection gonflable



7. Mise en place des accessoires

>> Mousquetons

EDELRID AURA
Référence : MAILMOUSAURA



Enfilez toutes les sangles de la sellette dans l'ordre indiqué par les numéros ci-contre avec l'ouverture du mousqueton orientée vers l'arrière par rapport au sens de vol.

- 1 Sangle du plateau pied
- 2 Sangle des cuissardes
- 3 Sangle ventrale
- 4 Sangle de maintien de l'assise
- 5 Sangle lombaire
- 6 Sangle de l'inclinaison dossier
- 7 Sangle d'épaules

>> Enveloppe gonflable

ALP COVER
Référence : ALPCOVERNUES / ALPCOVERNUEM / ALPCOVERNUEL

Une fois les mousquetons correctement connectés au châssis, il est temps de connecter le châssis à l'enveloppe gonflable. Pour chaque côté, procédez de la manière suivante :

- 1 Sur l'enveloppe, commencez par repérer le passage prévu pour les mousquetons. Pour chaque côté de la sellette, répétez les actions suivantes :



2

Ouvrez le mousqueton et enflez-le dans l'enveloppe à l'aide des deux trous situés dans le mylar blanc, l'ouverture du mousquetons doit être vers l'arrière par rapport au sens de vol.



3

Faites glisser le mousqueton de manière à ce que les sangles du châssis soient toutes à l'intérieur de l'enveloppe tandis que le reste du mousqueton est à l'extérieur de l'enveloppe, comme illustré ci-contre.

Répétez l'opération de l'autre côté.



4

Connectez l'enveloppe à la sangle ventrale du châssis à l'aide des deux velcros en veillant à ce que la sangle des cuissardes soit bien au centre, comme illustré ci-contre.



4

Connectez les accroches rapides qui maintiennent le cockpit en position sur l'ABS.

>> Plateau pied

Plateau pied ALP
Référence : MPPL044

Installez le plateau pied en le glissant dans son emplacement en respectant la forme du tissu, comme illustré ci-dessous.



2



3



Voici à quoi ressemble l'installation finale du plateau pied :



>> Accélérateur

Accélérateur 3B ALP

Référence :



Pour chaque côté, procédez de la façon suivante :

1

Passez le cordon de l'accélérateur dans la poulie située sur le châssis au niveau des lombaires.

2

Passez le cordon de l'accélérateur dans l'anneau anti-friction situé près du mousqueton principal.



3

Passez le cordon de l'accélérateur dans l'oeillet de l'enveloppe, situé sous le mousqueton principal.



4

Au niveau du plateau pied, repérez le trou situé vers la connexion sangles-tissu du plateau pied.



5

Passez le cordon de connexion de l'accélérateur dans le trou et réalisez un noeud afin de maintenir sa position.



6

Voici à quoi ressemble la connexion finale entre le plateau pied et l'accélérateur.

>> Protection gonflable

Vessie gonflable ALP

Référence : MPPP104

L'ALP doit être utilisée avec la protection gonflable livrée avec la sellette.



1

Pliez la protection en 3 afin de faciliter l'entrée de celle-ci dans la poche.



2

Repérez l'ouverture de la poche de la protection et glissez la vessie à l'intérieur.

Pour positionner correctement la poche, assurez-vous d'aligner les angles de la vessie gonflable avec les angles de la poche (comme un oreiller dans sa taie).



3

La sortie du tuyau doit être vers l'arrière et positionnée sur le dessus.



3

Passez le tuyau dans le premier passant situé à gauche, le long du dos de la sellette.



4

Enfin, passez le tuyau dans le second passant situé sur l'épaule gauche du châssis.

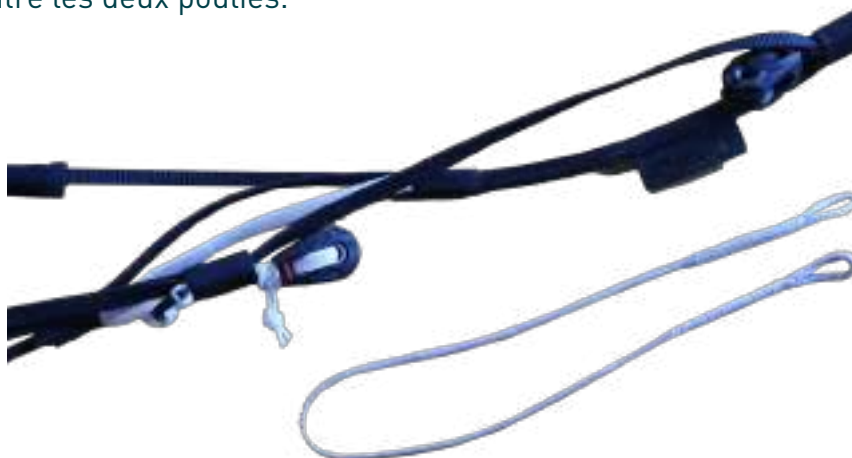
8. Connecter l'accélérateur à la voile



Pour une utilisation correcte, il ne doit pas y avoir de tension lorsque l'accélérateur est relâché.

Répétez les étapes suivantes sur l'élévateur droit et gauche de la sellette :

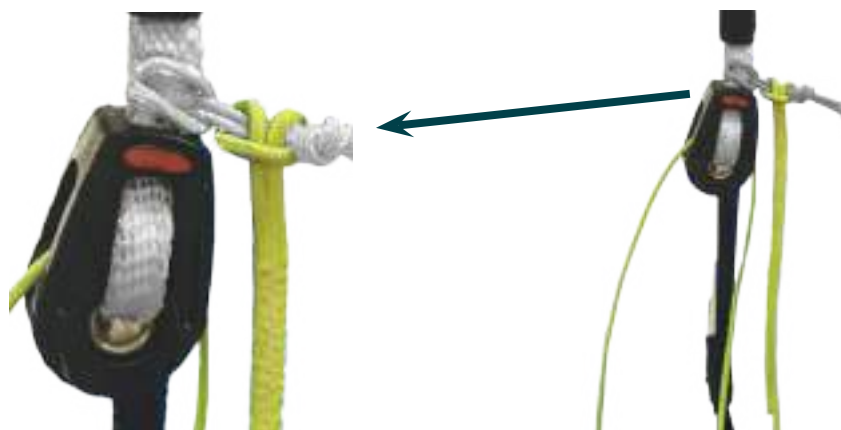
- 1 Au niveau de la poulie d'accélérateur, sur l'élévateur de votre aile, retirez le leash faisant la connexion entre les deux poulies.



- 2 Utilisez le leash de connexion fourni avec l'ALP pour réaliser une tête d'alouette autour de la sangle en Dyneema située en-dessous de la poulie, comme illustré ci-dessous :



- 2 Une fois le leash installé, utilisez la boucle de la suspense de l'accélérateur pour réaliser une tête d'alouette autour du leash. Serrez suffisamment pour que le montage ne bouge pas.



9. Mise en place du parachute de secours

Merci de lire attentivement ! Nous vous recommandons de faire réaliser l'installation initiale du parachute de secours par une personne compétente.



Attention !

Le pliage et la mise en place du parachute de secours dans la sellette doivent répondre aux exigences exclusives de ce manuel d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas d'une quelconque autre installation.

Le volume des parachutes de secours peut varier en fonction du pliage. Nous avons vérifié la comptabilité de la poche avec les parachutes de secours de la gamme SUPAIR. D'autres parachutes peuvent être compatibles mais vous devez au préalable vous assurer du bon fonctionnement du système.

>> Caractéristiques de la poche du parachute de secours

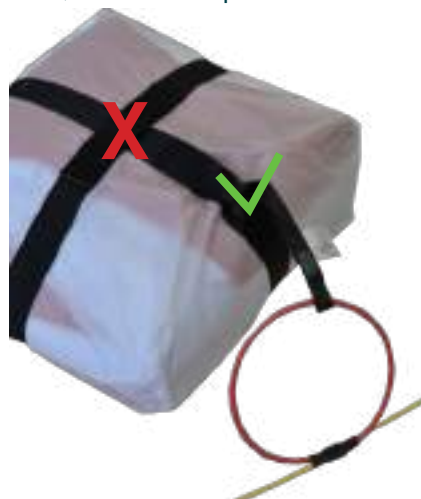
ALP			
Parachutes compatibles	S	M	L
SHINE	✓	✓	✗
FLUID LIGHT EVO	✓	✓	✗

- Volume : de 2,0 L à 4,8 L
- Système de verrouillage : poignée à jonc
- Adaptés aux parachutes de secours légers

✓ : compatible
✗ : non compatible

>> Connecter la poignée au parachute

À l'aide d'une tête d'alouette, connectez la poignée du parachute de secours sur la boucle latérale du pod du parachute de secours, comme représenté ci-dessous :



>> Connexion éleveurs de secours - sellette

L'éleveur de secours en Y de votre ALP est composé de 2 petites boucles au extrémités ainsi que d'une grande boucle qui marque le centre de l'éleveur. Assurez-vous de bien repérer ces éléments avant de procéder au montage.

- 1 Repérez les deux petites boucles de l'élèveur et, de chaque côté, faites passer la boucle dans le passage dédié situé sous les mousquetons, sur les côtés du cockpit.



- 2 De chaque côté, connectez la boucle de l'élèveur au mousqueton principal de la sellette.



L'élèveur doit être positionné sur la partie sans doigt du mousqueton pour faciliter le glissement de celui-ci en cas d'extraction de secours.



- 3 Connectez le mousqueton à l'enveloppe selon les indications données dans la rubrique "Mise en place des accessoires".



- 4 Voici à quoi ressemble le montage final.

>> Connexion élévateurs de secours - parachute de secours



1

Afin de connecter le parachute de secours aux élévateurs de la sellette, passez la grande boucle de l'élévateur en Y dans la boucle de l'élévateur du parachute de secours.



2

Ensuite, passez le secours dans la boucle de l'élévateur afin de réaliser un noeud en tête d'alouette.



2

Serrez suffisamment pour verrouiller le montage.

>> Installer le parachute de secours dans la poche



1

Insérez le parachute et son POD dans la poche secours. Les suspentes doivent être positionnées **vers l'arrière** avec la poignée **vers le haut**.



2

Fermez le zip de la poche de secours des deux côtés.



3

Utilisez un jonc de pliage pour passer le premier loop blanc au travers de l'oeillet situé en face, de l'autre côté du zip.



4

Verrouillez la position avec le jonc jaune de la poignée puis rentrez le bout du jonc dans la gaine rouge prévue à cet effet.



5

Passez le deuxième loop blanc au travers des 2 oeillets restant, comme illustré ci-contre.



6

Passez le jonc dans le loop blanc pour verrouiller la position.



Vérifiez que les curseurs des zips sont bien en butée et que la fermeture ne s'est pas ouverte pendant les manipulation précédente.



7

Terminez le montage en insérant le deuxième jonc jaune de la poignée dans la gaine rouge. Voici à quoi doit ressembler l'installation finale du parachute.

>> Test d'extraction obligatoire



DANGER !!

Vérifiez le montage en effectuant au moins un essai d'extraction sous portique !

En cas de doute, faites vérifier le montage par un professionnel.

Le volume du parachute plié pouvant varier, vérifiez le bon fonctionnement de la poche parachute lors d'un test d'extraction réussi. Il est nécessaire d'effectuer ce test tous les 6 mois.



Notez que réaliser un essai d'extraction sous portique n'implique pas le déploiement du parachute de secours : ce dernier reste plié dans son pod.

>> Utiliser votre parachute de secours

Nous vous conseillons vivement de repérer régulièrement l'emplacement de la poignée du parachute de secours. Ce geste doit pouvoir s'effectuer les yeux fermés. Ce faisant, vous maximisez vos chances en cas d'incident de vol nécessitant le déploiement du parachute de secours. Dans ce cas, veillez à bien évaluer votre hauteur par rapport au sol. Si celle-ci est largement suffisante, il peut être plus favorable d'essayer de remettre votre voile dans son domaine de vol. Mais si votre hauteur par rapport au sol n'est pas suffisante pour effectuer cette manœuvre, il faut alors déployer le parachute de secours.



Déployer un parachute de secours ne doit s'effectuer qu'en cas de besoin avéré.

D'un geste franc, vertical, tirez la poignée (le parachute se libère). Lancez alors au loin l'ensemble Pod-parachute-poignée vers une zone libre : le parachute se déploie. Ensuite, affalez la voile en tirant aussi symétriquement que possible sur les élévateurs arrières ou sur les freins. Préparez-vous à l'atterrissage en adoptant une posture droite, jambes légèrement fléchies, et préparez-vous à rouler en pivotant les épaules.

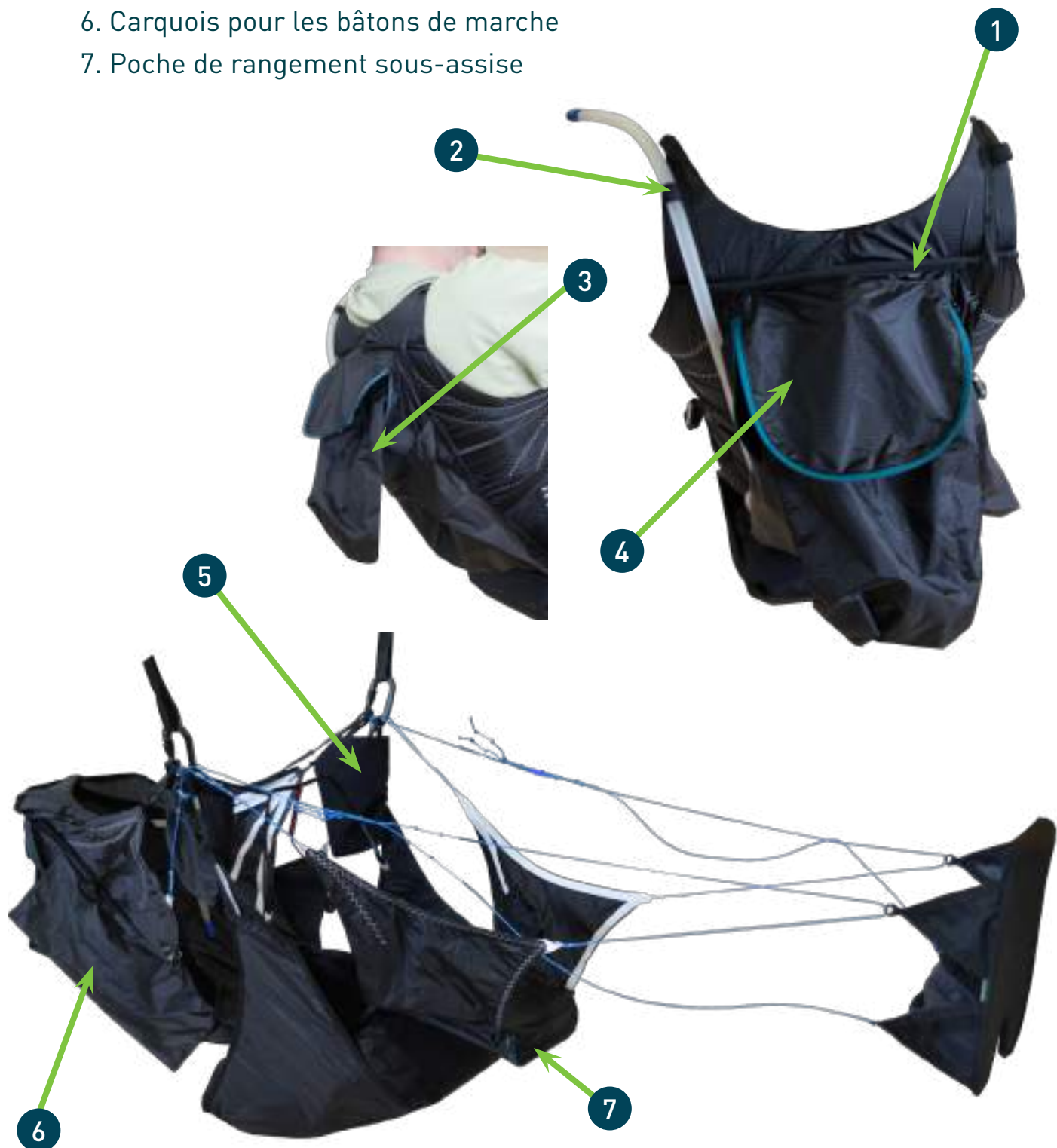


Il est conseillé de passer un bras et la tête à travers les élévateurs Y pour faciliter la position debout.

10. Rangements et astuces

Rangements du châssis :

1. Passage pipette eau
2. Passage élastique du tuyau de la protection gonflable
3. Emplacement pour la poche à eau
4. Poche de rangement dorsale
5. Poche pour les flasques
6. Carquois pour les bâtons de marche
7. Poche de rangement sous-assise



Rangements de l'enveloppe :

1. Poche pour accessoires
2. Poche pour batterie
3. Cockpit



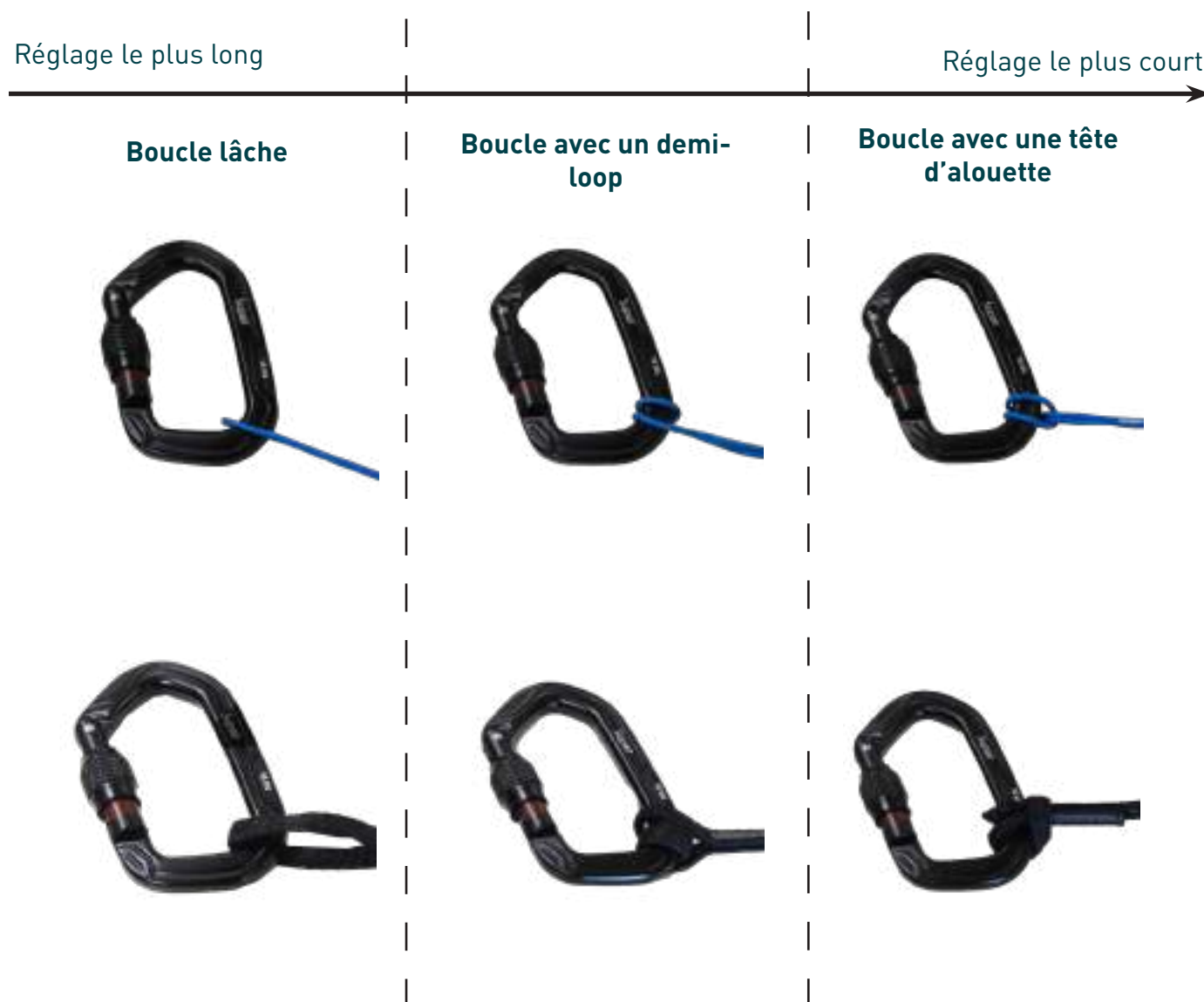
11. Les différents réglages



Pour assurer le meilleur niveau de confort et de sécurité, nous vous conseillons de régler votre sellette sous portique avant toute utilisation.

>> Ajustement des sangles (longueur des épaules, inclinaison du dossier, réglage lombaire et inclinaison de l'assise)

Les réglages de la longueur des épaules, de l'inclinaison du dossier, du réglage lombaire et de l'inclinaison de l'assise se font au niveau du mousqueton en réalisant différents types de noeuds :



Nous vous conseillons de régler votre sellette sous portique avant toute utilisation et de tester en gonflant l'enveloppe :

Installez-vous dans la sellette sur un portique et ajustez les réglages dans l'ordre suivant :

- 1 2 Ajustez l'inclinaison du dossier avec les réglages du dossier et lombaire.
- 3 Ajustez la longueur des sangles d'épaules grâce aux réglage d'épaules.
- 4 Ajustez la longueur du speed bag pour s'adapter à votre taille et position de vol.



Voici à quoi doit ressembler votre position en vol une fois la sellette correctement réglée.



>> Ajustement de la longueur du speedbag

La longueur du speedbag se règle à l'aide de blocs en mousse qui viennent faire varier la distance entre le nez du cocon et le plateau pied.

1

Choisissez la taille de cale adéquate pour obtenir une longueur de speedbag qui correspond à votre morphologie. Vous aurez besoin du mylar perforé ainsi que de la sangle correspondant à la taille de votre cale pour réaliser le montage.



2

Une fois la bonne cale choisie, munissez-vous de la sangle de la bonne longueur, adaptée à la taille de la cale. Retournez le plateau pied pour accéder à l'emplacement de la cale.



3

Retirez le plateau de sa housse pour accéder à l'aiguille qui servira au verrouillage du montage.



4

Passez la sangle dans les deux trous du mylar perforé.



4

Passez la sangle dans les deux trous du mylar perforé. La paroi du cocon est elle aussi perforée, glissez le mylar sous cette paroi pour passer la sangle dans les deux trous également.

5 Toujours à l'aide d'un outil de pliage, passez la sangle dans les deux trous de la cale puis du tissu de la housse du plateau pied.



6 Verrouillez la position grâce à l'aiguille puis fixez la position grâce au velcro.



7 Il ne vous reste plus qu'à replacer le plateau pied dans sa housse pour terminer l'installation. Voici à quoi ressemble l'empilement final des éléments :



12. Connecter la voilà    la sellette

Sans faire de twist, connectez les élevateurs aux points d'accroche de la sellette avec des mousquetons automatiques. Veillez    ce que les élevateurs soient dans le bon sens : les «A» doivent être    l'avant dans le sens de vol. (Voir schéma ci-contre). Enfin, vérifiez que les mousquetons soient correctement fermés.



13. S'installer dans la sellette

1

Ouvrez le cocon et attrapez la sellette par les mousqueton en maintenant le cocon ouvert.



2

Passez un premier pied dans la sellette d'un côté de la ventrale (sangle rouge).



3

Passez le deuxième pied tout en vous assurant que la sangle ventrale passe bien entre vos jambes.



4

Enfilez les bretelles du châssis puis le gilet de l'enveloppe.



5

Fermez les deux zips du gilet de l'enveloppe.



6

Pour finir, serrez le cordon au niveau de la nuque pour garantir l'étanchéité de l'enveloppe.



14. Pièces de rechanges et optionnelles

- 1 Enveloppe gonflable
Réf. : ALP COVER
- 2 Plateau pied (Taille Unique)
Réf. : MPPL044
- 3 Vessie bump gonflable
Réf. : MPPP104
- 4 Poignée de secours
Réf. : POI_ALP



15. Comportement en vol

L'ALP est une sellette innovante mêlant légèreté et aérodynamisme. Conçue pour une pratique Hike & Fly à haut niveau, elle offre une expérience de vol unique, alliant performance et confort.

Bien que l'ALP ait été pensée pour être la plus simple possible à mettre en œuvre, il est essentiel d'être attentif lors de la prévol pour s'installer correctement. Chaque étape compte pour garantir votre sécurité et votre confort en vol. Une installation minutieuse vous permettra de profiter pleinement de votre ALP.

L'ALP s'inscrit dans la lignée des sellettes Supair en conservant un comportement stable et rassurant pour sa catégorie.

Sans plateau, elle se distingue par une position semi-couchée optimisée pour le Hike & Fly. Le pilotage de l'ALP est comparable à celui des autres cocons de Hike & Fly. Notez que pour que l'enveloppe reste en forme et assure un aérodynamisme optimal, il est nécessaire de maintenir les jambes tendues en vol.

Grâce à son zip aimanté, le pilotage de la sellette en approche d'un atterrissage est similaire à celui d'une sellette à cocon classique. Vous retrouverez la même fluidité et précision, facilitant des atterrissages en douceur et en toute confiance.



16. Phases en vol

>> Contrôle Prévol



- Vérifiez que ni votre sellette ni vos mousquetons ne soient détériorés.
- Vérifiez soigneusement que les câbles de la poignée du parachute de secours passent dans les boucles de maintien des oeillets de la poche secours.
- Vérifiez que vos réglages personnels n'ont pas été changés
- Vérifiez que toutes les fermetures zippées et toutes les boucles sont correctement fermées.
- Vérifiez que votre accélérateur est correctement réglé et connecté à la voile.
- Vérifiez qu'aucune suspente ou aucun objet ne vienne en contact avec la poignée du parachute de secours.
- Vérifiez bien que les mousquetons sont correctement fermés et connectés au parapente.

>> Décollage

Après analyse des conditions aérologiques et une fois la décision de voler prise, enfilez la sellette :



**La cuissarde doit être au milieu des jambes !
En cas de doute, reprenez la procédure depuis le début.**



- Effectuez votre décollage en maintenant une posture redressée et dès que vous êtes suffisamment éloigné(e) du relief, installez-vous dans la sellette.
- Ne lâchez pas les mains des commandes en vol trop proche du relief.
- Attendez d'être suffisamment éloigné(e) du relief avant de vous installer dans le speedbag.
- Faites attention à ne surtout pas vous appuyer sur l'accélérateur lorsque vous vous installez dans le cocon, au risque de provoquer une fermeture frontale.

>> Utiliser son accélérateur en vol

Nous recommandons une utilisation raisonnée de l'accélérateur, en raison du risque accru de fermeture. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre voile pour plus d'informations.



Utilisez l'accélérateur loin des reliefs en conditions calmes (transitions) car, accélérée, la voile devient plus sensible aux turbulences. Si vous sentez une diminution de pression dans l'accélérateur, cessez de pousser et ajoutez un peu de pression dans les freins, cela permet d'éviter un risque éventuel de fermeture frontale.



Attention à ne pas prendre appui sur l'accélérateur pour s'installer (ce n'est pas un cale-pied) : risque de fermeture frontale.

Pour utiliser l'accélérateur, attrapez-le avec le talon, poussez puis utilisez l'autre pied pour stabiliser ou pour utiliser le second barreau.

Appuyez symétriquement, une fois arrivé en butée du premier barreau, appuyez sur le second barreau. Pour décélérer, cessez de pousser et relâchez progressivement l'accélérateur.

>> Atterrissage



Lors de votre approche, redressez-vous dans votre sellette et adoptez une position debout afin de courir pour dissiper la vitesse horizontale lors de l'atterrissage. Sortez les jambes en vol comme avec une sellette cocon classique : une pression sur le zip aimantée suffit pour l'ouvrir.

Assurez-vous toujours d'avoir suffisamment d'altitude afin d'effectuer une approche adaptée aux conditions aérologiques et au terrain utilisé. Lors de l'approche, n'effectuez jamais de manoeuvre brutale, ni de virage engagé. Atterrissez toujours face au vent, en position debout et soyez prêt à courir si nécessaire.

En finale, adoptez la vitesse la plus élevée possible selon les conditions, puis freinez progressivement et complètement pour ralentir la voile au moment de reprendre contact avec le sol. **Attention à ne pas freiner trop tôt et trop rapidement : une ressource excessive provoquerait un atterrissage brutal.**

En cas d'atterrissage par vent fort, dès la prise de contact avec le sol vous devrez vous retourner face à la voile et avancer vers elle en freinant symétriquement. **Ne vous posez pas assis, cela est dangereux.**

17. Lancer le parachute de secours



Nous vous conseillons vivement de repérer de façon fréquente l'emplacement de la poignée du parachute de secours. Pour ce faire, nous vous recommandons de faire régulièrement le geste d'aller attraper la poignée devant soi afin d'automatiser la prise de la poignée. Ce geste doit pouvoir s'effectuer les yeux fermés. Ce faisant, vous maximisez vos chances en cas d'incident de vol nécessitant le déploiement du parachute de secours.

Dans ce cas, veillez à bien évaluer votre hauteur par rapport au sol. Si celle-ci est largement suffisante, il peut être plus favorable d'essayer de remettre votre voile dans son domaine de vol. Mais si votre hauteur par rapport au sol n'est pas suffisante pour effectuer cette manoeuvre ou si une rotation de plus d'un tour est engagée, il faut alors déployer le parachute de secours.



Déployer un parachute de secours ne doit s'effectuer qu'en cas de besoin avéré.

D'un geste franc vers l'extérieur, tirez la poignée (le parachute se libère de la poche). Lancez alors au loin l'ensemble pod-parachute-poignée vers une zone libre : le parachute se déploie. Ensuite, affalez la voile en tirant aussi symétriquement que possible sur les élévateurs (C ou D) ou sur les freins. Préparez-vous à l'atterrissage en adoptant une posture droite, jambes légèrement fléchies, et en vous préparant à rouler en pivotant les épaules.

18. Vol treuillé

L'ALP n'est pas équipée de points d'attache spécifiques pour le treuillage. Il n'est pas recommandé de décoller en treuil avec ce type de produit.

19. Contrôles indispensables

>> À contrôler tous les 6 mois



- Vérification du bon fonctionnement du parachute de secours (tirez la poignée et vérifiez la bonne libération du POD).
- Vérification de l'état général de la sellette.

>> À contrôler tous les ans



Un dépliage et repliage du parachute de secours dans un centre agréé ou par une personne compétente.

20. Entretien

>> Nettoyage et entretien

Il est préférable de nettoyer votre sellette de temps à autre. Pour ce faire, nous vous conseillons d'utiliser uniquement un détergent neutre et une brosse douce. Rincez ensuite abondamment à l'eau douce. Dans tous les cas, il ne faut pas utiliser de diluant ou de dissolvant car cela pourrait endommager les fibres qui composent les sangles et les tissus de votre sellette.

Les fermetures à glissière (zips) doivent être de temps en temps lubrifiées à l'aide d'un spray silicone. Si vous utilisez régulièrement votre sellette en milieu poussiéreux (terre, sable...), nous conseillons pour l'entretien de vos mousquetons et boucles : un lavage avec détergent, un séchage complet (soufflage) , **PAS DE GRAISSAGE**.

Dans tous les cas, avant usage, un contrôle du bon fonctionnement des boucles et des mousquetons doit être effectué.

Si vous volez en milieu marin, prêtez une attention particulière à l'entretien de votre matériel.

>> Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas la sellette, stockez celle-ci dans un lieu sec, frais et propre, à l'abri des UV. Si votre sellette est mouillée ou humide : bien la faire sécher à l'ombre avant de la ranger.

Pour le train : bien protéger la sellette de toutes les agressions mécaniques et des UV (la mettre dans un sac). Évitez les longs trajets en milieu humide.

>> Durée de vie



- Faites un contrôle complet de votre sellette tous les deux ans en examinant
- sangles (pas d'usure excessive, pas d'amorce de rupture, pas de plis gênants)
 - boucles et mousquetons (fonctionnement correct, pas d'usure)



Les fibres qui composent les sangles et les tissus de l'ALP ont été sélectionnées et tissées de façon à garantir un poids le plus léger possible. Suite par exemple à une exposition très prolongée aux UV et/ou une abrasion importante ou encore à l'exposition à des substances chimiques, un contrôle de votre sellette en atelier agréé doit impérativement être envisagé. Il en va de votre sécurité.



Les mousquetons ne doivent pas être utilisés pour un autre usage que le parapente (alpinisme, traction, etc ...)

SUPAIR préconise de changer les mousquetons tous les 5 ans ou après 500 heures d'utilisation.

Vous devez ouvrir et déplier votre parachute de secours tous les ans minimum.

>> Réparation

Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre sellette subisse des détériorations. Dans ce cas il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier agréé.



SUPAIR offre la possibilité de réparer les produits qui connaîtraient une rupture totale ou partielle d'une de ses fonctions au-delà de la période normale de garantie. Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit à l'adresse **sav@supair.com** afin de réaliser un devis.

>> Matériaux

Tissu :

- Nylon 210 R/S 44 ROBIC
- MJ38
- MJ32
- Dominico 10D

Sangles :

- Dyneema 4mm
- Dyneema webbing 7mm

>> Pièces de rechange

- Enveloppe gonflable
- Plateau pied (Taille unique)
- Protection Bump gonflable
- Poignée POI_ALP

>> Recyclage

Si vous jugez que votre ALP a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques et appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher du ou des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

21. Garantie

SUPAIR apporte le plus grand soin à la conception et la production de ses produits. SUPAIR garantit votre sellette ALP 2 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfaçon ou défaut de conception qui se présenterait dans le cadre d'une utilisation normale du produit. Toute utilisation abusive ou incorrecte, toute exposition hors de proportions à des facteurs agressifs (tels que: température trop élevée, rayonnement solaire intense, humidité importante) qui conduirait à un ou plusieurs dommages entraînera la nullité de la présente garantie.

22. Avis de non-responsabilité



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudent, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUPAIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente. Toute autre utilisation ou montage que ceux décrits dans la présente notice ne relève pas de la responsabilité de SUPAIR.



Ce produit SUPAIR est conçu exclusivement pour la pratique du Hike & Fly et du vol de distance parapente. La sellette ALP n'est pas conçue pour réaliser des manoeuvres de SIV ou d'acrobatie.

Toute autre activité (telle que le parachutisme ou le base jumping, etc.) est totalement proscrite avec ce produit. L'ALP est un produit très léger. Il est fortement déconseillé de faire des manoeuvres dynamiques tel que acrobaties dans le but de ne pas détériorer le matériel.

23. Équipement du pilote



Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des vêtements adaptés. N'utilisez pas de chaussures avec des crochets de laçage ou des crampons proéminents, ceux-ci pourraient déchirer votre speedbag ou agripper une suspente ou une sangle.

L'emport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté à la sellette est également très important. pour votre sécurité.

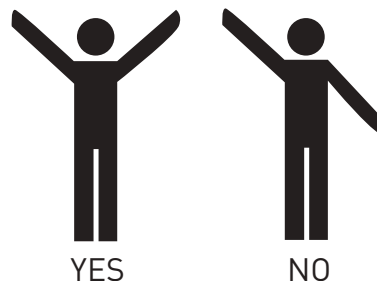
24. Communiquer en cas d'accident

Numéros d'urgence



EUROPE / INDIA	112
USA / CANADA	911
CHINA / JAPAN	119
NEPAL	101
IRAN	112
AUSTRALIA	000
NEW ZEALAND	111

Besoin d'aide?



SOS lumineux :



25. Fiche d'entretien

Cette page vous permettra de noter toutes les étapes de la vie de votre sellette ALP.

Date d'achat	
Nom du propriétaire:	
Nom et cachet du magasin:	

<input type="checkbox"/> Entretien
<input type="checkbox"/> Revente
Date
Nom de l'atelier/de l'acheteur

<input type="checkbox"/> Entretien
<input type="checkbox"/> Revente
Date
Nom de l'atelier/de l'acheteur

<input type="checkbox"/> Entretien
<input type="checkbox"/> Revente
Date
Nom de l'atelier/de l'acheteur

<input type="checkbox"/> Entretien
<input type="checkbox"/> Revente
Date
Nom de l'atelier/de l'acheteur



SUPAIR

LIFE IS IN THE AIR

SUPAIR
34 rue Adrastée
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

FR | EN | DE



User's manual ALP

English
Revision index: 14/10/2024

SUPAIR
34 rue Adrastee
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

www.supair.com

TABLE OF CONTENT

1. Introduction.....	3
2. Description.....	3
3. Technical data	4
4. Size choice.....	5
5. Component list.....	6
6. Harness overview.....	7
7. Accessory assembly.....	8
Carabiners.....	8
External envelop	8
Foot-plate	9
Speedbar.....	10
Inflatable protector.....	11
8. Connecting the harness to the glider.....	13
9. Installing the reserve parachute.....	14
10. Storage and tips.....	19
Storage on the harness.....	19
Storage on the envelop.....	20
11. Harness adjustment.....	21
Adjusting strap lenght.....	21
Adjusting the cocoon lenght.....	23
12. Connecting the harness to the glider.....	25
13. Getting into the harness.....	26
14. Repair and spare parts.....	27
15. In-flight behavior.....	28
16. Flight phases.....	29
Pre-flight check.....	29
Takeoff.....	29
Using the speedbar.....	29
Landing.....	30
17. Using the reserve parachute.....	30
18. Towing	30
19. Mandatory controls.....	31
20. Maintenance.....	31
Harness cleaning and maintenance.....	31
Stockage and transport.....	31
Product longevity.....	31
Repair.....	32
Materials.....	32
Spare parts.....	32
Recycling.....	32
21. Warranty.....	32
22. Disclaimer.....	33
23. Pilot's gear.....	33
24. In case of an incident.....	33
36. Service book.....	34

1. Introduction

Thank you for choosing the ALP harness for your paragliding practice. We are delighted to accompany you in our shared passion.

SUPAIR has been designing, producing, and marketing equipment for free flight since 1984. Choosing a SUPAIR product ensures 40 years of expertise, innovation, and attentiveness. It is also a philosophy: always striving for improvement and choosing quality production.

Included here is a manual intended to inform you about the operation, safety measures, and inspection of your equipment. We aimed to make it comprehensive, clear, and hopefully enjoyable to read. We recommend you read it carefully.

On our website www.supair.com, you will find the latest updated information about this product. If you have further questions, don't hesitate to contact one of our partner retailers. And of course, the entire SUPAIR team remains at your disposal via email at info@supair.com.

We wish you many beautiful and safe flying hours.

The SUPAIR team

2. Description

Welcome to the world of paragliding with SUPAIR, a world of shared passion.

The ALP harness is an ultra-light, high-performance harness dedicated to high-level Hike & Fly practice. Aerodynamic, light, and efficient, its ambitious design is aimed at seasoned and experienced pilots looking to excel in their hike and fly activities.

The ALP harness is certified under EN 1651+A1, which means it meets European safety standards.

After reviewing this manual, we invite you to test your harness on a simulator before your first flight.

The ALP is a harness designed with ultra-lightweight materials. Do not fly with shoes that have lace hooks or with prominent crampons as they may catch and tear the fabric, or snag a strap or line. Additionally, the longevity of the harness depends on the care you take with the product.

We strongly advise against deploying the reserve with the ALP during a safety course (SIV). Although this has no impact on safety, damage to the harness may occur after a reserve deployment.

Note: Here are three indications to assist you in reading the manual:



Advice



Warning !

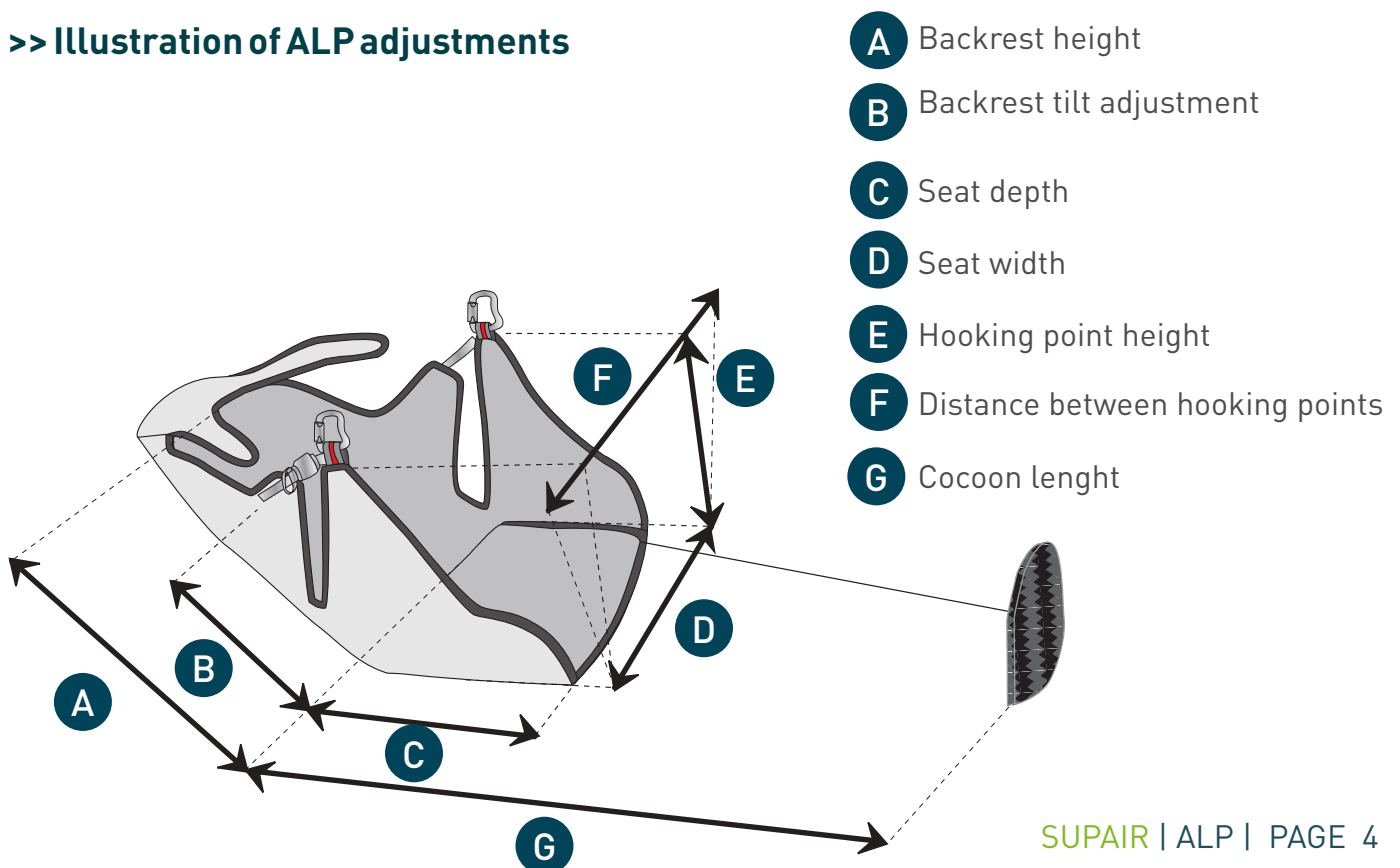


DANGER !!

3. Technical data

Harness size	S	M	L
Pilot size (cm)	155-175	172 -185	182-195
Pilot weight (mini - maxi) (kg)	50 - 75 kg	65 - 85 kg	70 - 95 kg
Maximum weight (without glider and carabiners)	100 DNa (approx. 100 kg)	100 DNa (approx. 100 kg)	100 DNa (approx. 100 kg)
Harness weight (g)	1580	1610	1640
Type of use	Paragliding only		
A - Backrest height (cm)	57	63	68
B - Backrest tilt adjustment(cm)	31	35	38
C - Seat depth (cm)	41	43	45
D - Seat width (cm)	35	35	35
E - Hooking point height (cm)	40	40	40
F - Distance between hooking points (cm)	38	38	38
G - Cocoon lenght (cm)	97	103	113
Back storage volume	12L	13 L	15 L
Underseat storage volume	3 L	3 L	3 L
Water system pocket's volume	2 L	2 L	2 L
Protector type	Inflatable protector		
Homologation	EN 1651+A1:2020		
Tandem (Pilote ou Passager)	No		
Treuillage	No		
Compatibilite mousquetons largable	No		
Maximum volume of the rescue pocket	2.0 à 4.8 L		

>> Illustration of ALP adjustments



4. Size choice

Choosing the right size for your harness is important. It is essential to try it on a simulator to select the correct size before purchasing.

Our network of retailers has demo ALP harnesses in various sizes to assist you in making your choice.

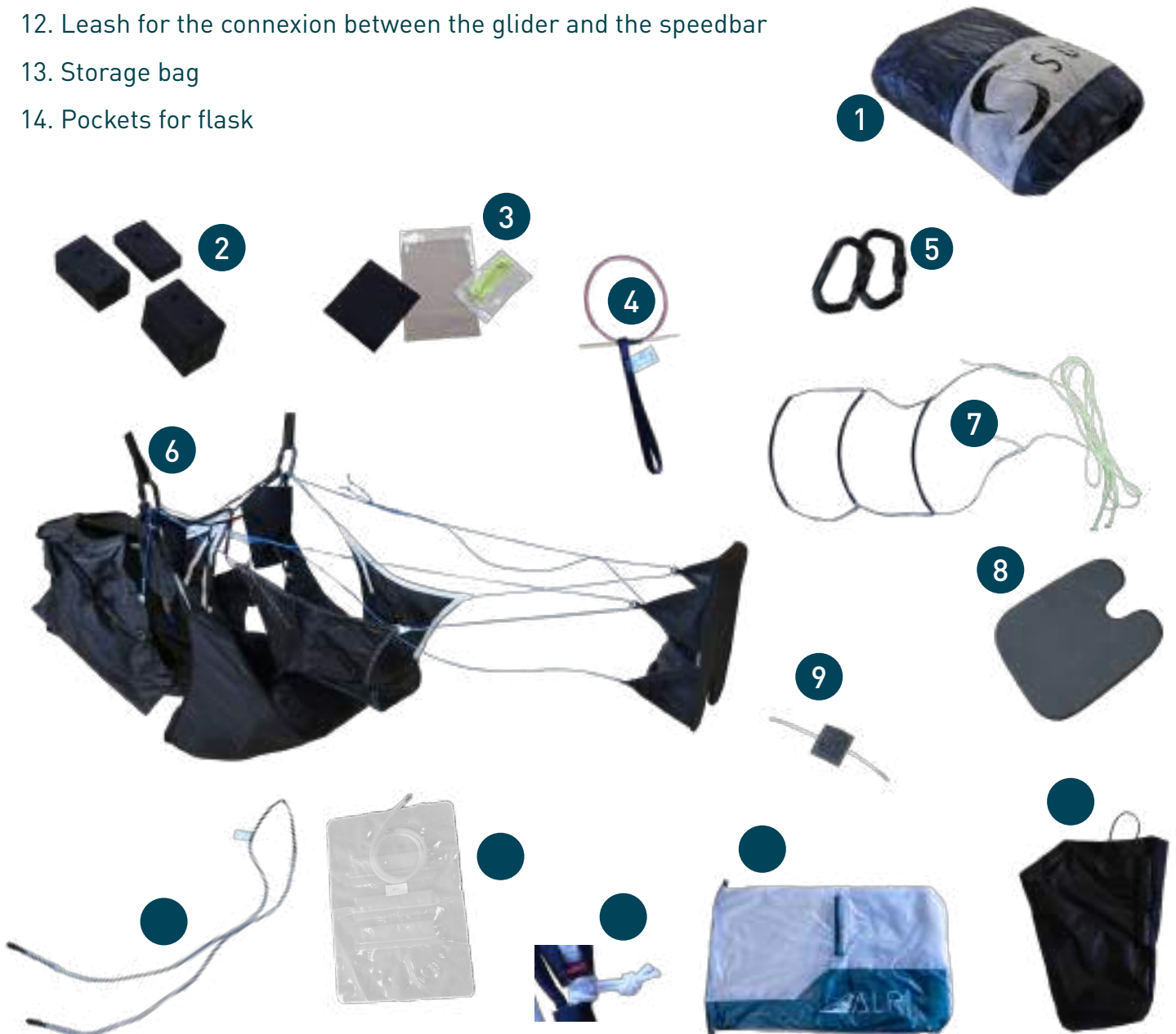
If, during your simulator tests, you feel you are between two sizes, opt for the smaller size.

Find the complete list of test centers on our website www.supair.com

Size Weight (kg)	1m55	1m60	1m65	1m70	1m75	1m80	1m85	1m90	1m95
50	S	S	S	S	S				
55	S	S	S	S	S				
60	S	S	S	S	S				
65	S	S	S	S		M	M	L	L
70	S	S	S	S		M		L	L
75	S	S	S	S		M		L	L
80					M	M		L	L
85					M	M		L	L
90						L	L	L	L
95						L	L	L	L

5. Component list

1. ALP external envelop (ref: ALPCOVERNUES)
2. Pad for the connexion between the footplate and the cocoon
3. Repair kit (ref : KITREPARATIONALPS/KITREPARATIONALPM/KITREPARATIONALPL)
4. Rescue handle (POIALP)
5. Edelrid AURA carabiners (ref: MAILMOUSAURA)
6. Internal harness
7. 3B LITE ALP speedbar
8. ALP footplate (ref: MPPL044)
9. Footplate needle
10. Y-shaped rescue risers (ELESOLOALP)
11. Inflatable protector (REF: MPPP104)
12. Leash for the connexion between the glider and the speedbar
13. Storage bag
14. Pockets for flask



6. Harness overview

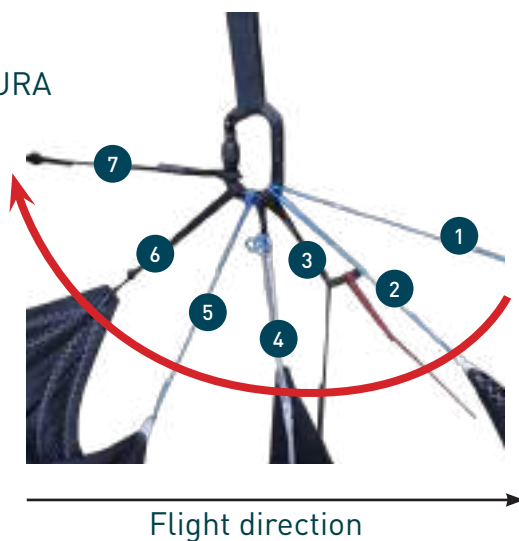
1. Main hooking points
2. Envelop hooking point
3. Reserve parachute pocket
4. Cockpit
5. Magnetic zipper
6. Air intake
7. Shoulder adjustment strap
8. Back tilt adjustment strap
9. Lumbar adjustment strap
10. Seat adjustment strap
11. Chest and leg strap
12. Cocoon length adjustment strap
13. Back storage pocket
14. Protection gonflable



7. Accessory assembly

>> Carabiners

EDELRID AURA
Reference : MAILMOUSAURA



Thread all the harness straps in the order indicated by the numbers shown, with the carabiner opening facing backward in relation to the direction of flight.

- 1 Footplate strap
- 2 leg strap
- 3 Chest strap
- 4 Seat strap
- 5 Lumbar strap
- 6 Back tilt strap
- 7 Shoulder strap

>> External envelop

ALP COVER
Reference : ALPCOVERNUES / ALPCOVERNUEM / ALPCOVERNUEL

Once the carabiners are correctly connected to the frame, it is time to connect the frame to the inflatable canopy. For each side, proceed as follows:

- 1 On the external envelop, start by locating the designated passage for the carabiners. For each side of the harness, repeat the following steps:



2

Open the carabiner and thread it through the external envelop using the two holes located in the white mylar. The carabiner opening should be facing backward in relation to the direction of flight.



3

Slide the carabiner so that the frame straps are all inside the external envelop while the rest of the carabiner remains outside the external envelop, as illustrated.

Repeat the operation on both sides.



4

Connect the external envelop to the harness chest strap using the two velcro straps, ensuring that the thigh strap is centered, as illustrated.



4

Connect the plastic hooks that hold the cockpit in position on the ABS.

>> Footplate

ALP footplate
Reference : MPPL044

Install the footplate by sliding it into its position, following the shape of the fabric, as shown below.



Here is what the final installation of the footplate looks like:



>> Speedbar

3B ALP speedbar



For each side, proceed as follows:

1

Thread the accelerator cord through the pulley located on the frame at the lumbar level.

2

Thread the accelerator cord through the anti-friction ring located near the main carabiner.



3

Thread the accelerator cord through the grommet on the external envelop, located beneath the main carabiner.

4

On the footplate, locate the hole positioned near the strap-fabric connection of the footplate.



5

Pass the accelerator connection cord through the hole and tie a knot to secure its position.



6

Here is what the final connection between the footplate and the accelerator looks like:



>> Inflatable protector

ALP inflatable protector
Reference : MPPP104

The ALP must be used with the inflatable protection provided with the harness.



1

Fold the protection into three parts to make it easier to insert it into the pocket.



2

Locate the opening of the protection pocket and slide the bladder inside.

To position the protector correctly, make sure to align the corners of the inflated bladder with the corners of the pocket (like placing a pillow into its case).



3

The hose outlet should be oriented toward the rear and positioned on top.



3

Thread the hose through the first loop located on the left side, along the back of the harness.



4

Finally, thread the hose through the second loop located on the left shoulder of the frame.

8. Connecting the speedbar to the glider



For proper use, there should be no tension when the accelerator is released.

Repeat the following steps on the right and left risers of the harness:

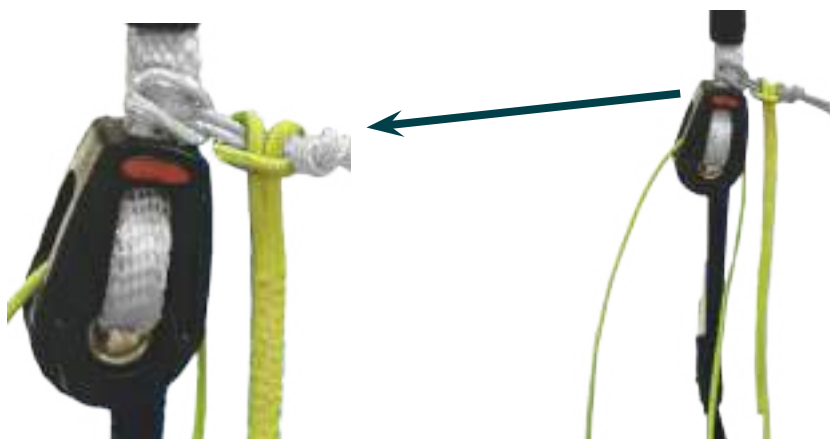
- 1 At the accelerator pulley on the riser of your glider, remove the leash connecting the two pulleys.



- 2 Use the connection leash provided with the ALP to make a lark's head knot around the Dyneema strap located above the pulley, as illustrated below:



- 2 Once the leash is installed, use the loop of the accelerator suspension to create a lark's head knot around the leash. Tighten it sufficiently so that the setup remains secure.



9. Installing the reserve parachute

Thank you for reading carefully! We recommend having the initial installation of the reserve parachute performed by a competent person.



Warning !

The folding and placement of the reserve parachute in the harness must adhere to the exclusive requirements of this user manual. We disclaim any responsibility for any other installations.

The volume of reserve parachutes can vary depending on the folding method. We have verified the compatibility of the pocket with reserve parachutes from the SUPAIR range. Other parachutes may be compatible, but you must ensure the proper functioning of the system beforehand.

>> Characteristics of the reserve parachute pocket

ALP			
Parachutes compatibles	S	M	L
SHINE	✓	✓	✗
FLUID LIGHT EVO	✓	✓	✗

- Volume : from 2,0 L to 4,8 L
- Locking system : handle with cables
- Adapted to light reserve parachute

✓ : compatible
✗ : non compatible

>> Connect the handle to the parachute

Using a lark's head knot, attach the handle of the reserve parachute to the side loop of the reserve parachute pod, as shown below:



>> Connecting Reserve Risers to the Harness

The Y-shaped reserve riser of your ALP consists of two small loops at the ends and a large loop that marks the center of the riser. Be sure to clearly identify these elements before proceeding with the installation.

- 1 Identify the two small loops on the riser and, on each side, pass the loop through the dedicated slot located under the carabiners, on the sides of the cockpit.



2

On each side, connect the loop of the riser to the main carabiner of the harness.



The riser should be positioned on the non-fingered part of the carabiner to facilitate smooth sliding in case of reserve deployment.



3

Connect the carabiner to the external envelop according to the instructions provided in the "Accessory assembly" section.



4

Here is what the final assembly looks like.

>> Connecting Reserve Risers to the Reserve Parachute



1

To connect the reserve parachute to the risers of the harness, thread the large loop of the Y-shaped riser through the loop of the reserve parachute riser.



2

Next, pass the reserve parachute riser through the loop to create a lark's head knot.



2

Tighten it sufficiently to secure the setup.

>> Installing the reserve parachute into its pocket



1

Insert the parachute and its pod into the reserve pocket. The risers should be positioned toward the rear, with the handle facing upward.



2

Close the zipper of the rescue pocket on both side.



3

Use a folding rod to pass the first white loop through the grommet located directly across from it on the other side of the zipper.



4

Lock the position with the yellow rod on the handle, then tuck the end of the ring into the red sheath provided.



5

Pass the second white loop through the remaining two grommets, as illustrated.



6

Pass the rod through the white loop to secure the position.



Check that the zipper sliders are fully engaged and that the zipper has not opened during the previous manipulations.



7

Complete the installation by inserting the second yellow rod from the handle into the red sleeve. Here is what the final parachute setup should look like.

>> Mandatory extraction test



DANGER !!

Verify the setup by performing at least one extraction test on a simulator!

If in doubt, have the setup checked by a professional.

Since the volume of the folded parachute may vary, ensure the proper functioning of the parachute pocket during a successful extraction test. It is necessary to perform this test every 6 months.



Note that performing an extraction test on a simulator does not involve deploying the reserve parachute; it remains folded in its pod.

>> Using the reserve parachute

We strongly advise regularly locating the position of the reserve parachute handle. This should be possible to do with your eyes closed. By doing so, you maximize your chances in the event of a flight incident requiring the deployment of the reserve parachute. In such a case, be sure to accurately assess your altitude above the ground. If your altitude is sufficiently high, it might be more advantageous to try to return your glider to its flying domain. However, if your altitude is not high enough to perform this maneuver, you should deploy the reserve parachute.



Deploying a reserve parachute should only be done in a genuine emergency.

With a firm, vertical motion, pull the handle (the parachute will release). Throw the entire pod-parachute-handle assembly away towards a clear area: the parachute will deploy. Then, collapse the glider by pulling as symmetrically as possible on the rear risers or on the brakes. Prepare for landing by adopting an upright posture with slightly bent legs and get ready to roll by rotating your shoulders.

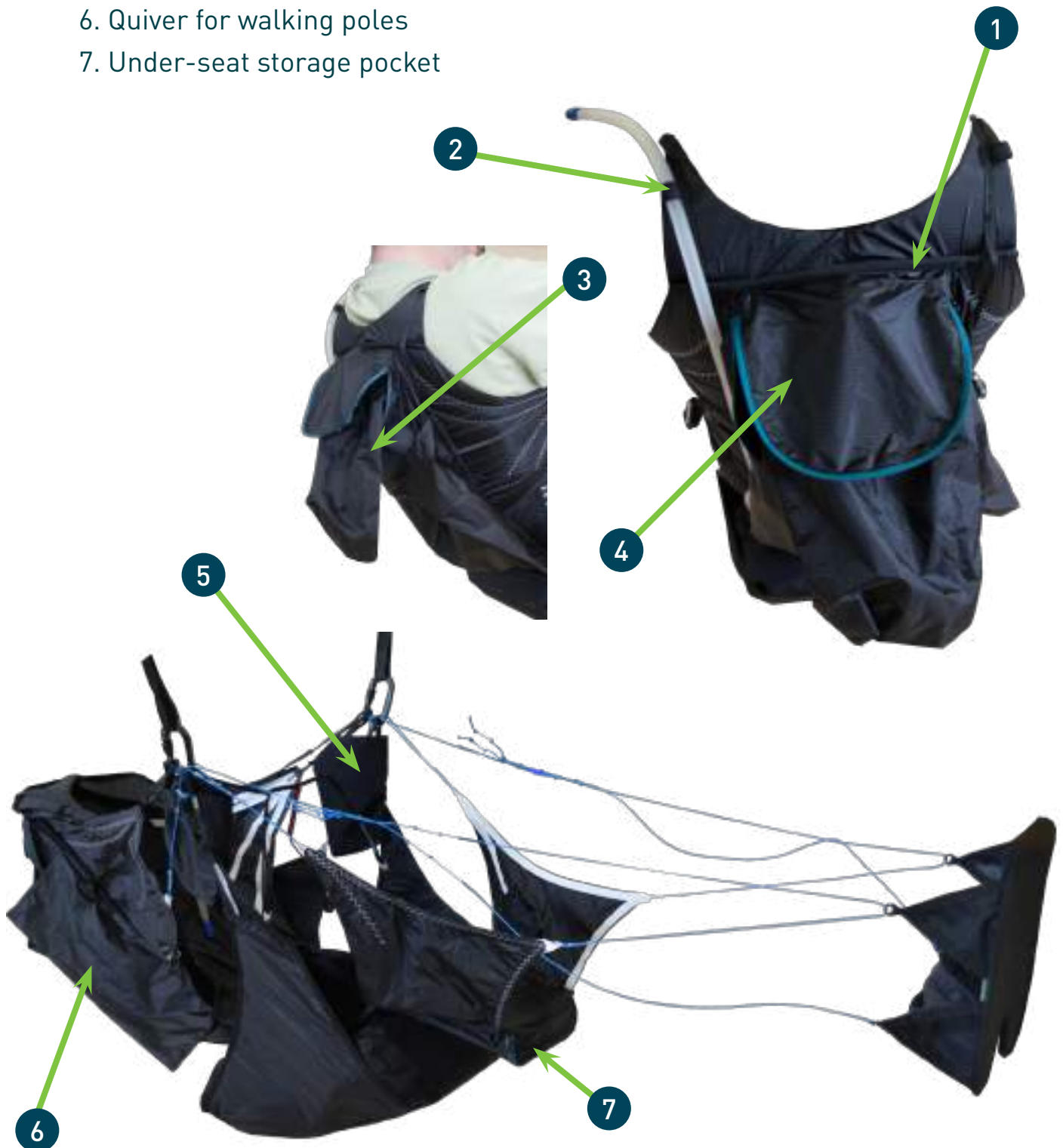


It is advisable to pass one arm and your head through the Y risers to facilitate the standing position.

10. Storage and tips

>> Storage on the structure :

1. Water bladder passage
2. Elastic tube passage for the inflatable protection
3. Water pocket location
4. Back storage pocket
5. Pocket for flasks
6. Quiver for walking poles
7. Under-seat storage pocket



Lagerung der äußeren Hülle:

1. Zubehörtasche
2. Tasche für Powerbank
3. Cockpit



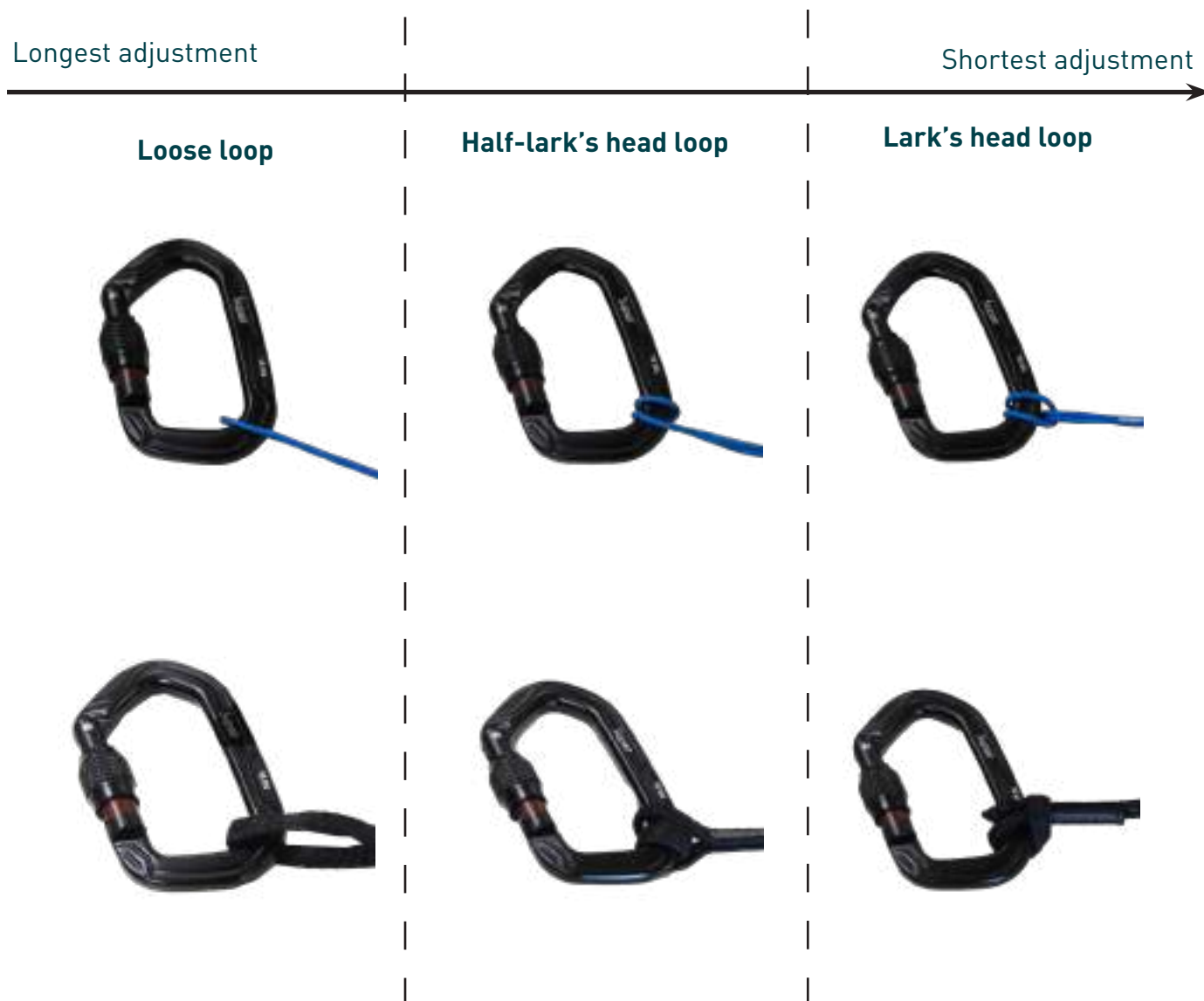
11. Gurtzeug anpassen



Um den höchsten Komfort und die beste Sicherheit zu gewährleisten, empfehlen wir, dein Gurtzeug an einem Simulator vor der ersten Nutzung anzupassen.

>> Gurttanpassung (Schulterlänge, Rückenlehnenneigung, Lendenwirbelanpassung und Sitzneigung)

Adjustments for shoulder length, backrest inclination, lumbar support, and seat inclination are made at the carabiner using various types of knots:



We recommend adjusting your harness on a simulator before any use and testing it by inflating the external envelop:

Install yourself in the harness: Position yourself in the harness on a simulator and adjust the settings in the following order:

- 1 2 Adjust the Backrest Inclination: Use the backrest and lumbar adjustments.
- 3 Adjust the Shoulder Strap Length: Use the shoulder strap adjustments
- 4 Adjust the Speed Bag Length: Fit it to your size and flight position.



Here is what your flying position should look like once the harness is correctly adjusted.



>> Adjusting the leg's length

The length of the speed bag is adjusted using pads that modify the distance between the nose of the cocoon and the footplate.

- 1 Choose the appropriate size of pad to achieve a speed bag length that fits your body shape. You will need the perforated Mylar as well as the strap corresponding to the size of your foam block to complete the installation.



- 2 Once the correct pad is chosen, obtain a strap of the appropriate length, suited to the size of the foam block. Turn over the footplate to access the foam block's placement area.



- 3 Remove the footplate from its cover to access the pin that will be used to secure the assembly.



- 4 Thread the strap through the two holes in the perforated Mylar.



4

Thread the strap through the two holes in the perforated Mylar. The cocoon wall is also perforated; slide the Mylar under this fabric to thread the strap through the two holes there as well.

5 Using a folding tool, pass the strap through the two holes in the pad and then through the fabric of the footplate cover.



6 Secure the position using the pin and then fasten it in place with the Velcro.



7 All that remains is to place the footplate back into its cover to complete the installation. Here is what the final assembly of the components should look like:



12. Connecting the glider to the harness

Without twisting, connect the risers to the attachment points on the harness using automatic carabiners. Ensure that the risers are oriented correctly: the "A" risers should be at the front in the direction of flight (see diagram). Finally, check that the carabiners are properly closed.



13. Getting into the harness

1

Open the cocoon and grab the harness by the carabiners while keeping the cocoon open.



2

Thread one foot through the harness from one side of the chest strap (red strap).



3

Thread the second foot through while ensuring that the main strap passes properly between your legs.



4

Slide your arms through the harness straps, and then through the vest of the external envelop.



5

Close both zippers on the vest of the external envelop.



6

Finally, tighten the cord at the neck to ensure the seal of the external envelop.



14. Spare and optional parts

- 1 External envelop
Ref. : ALP COVER
- 2 Footplate (Taille Unique)
Ref. : MPPL044
- 3 Inflatable protector
Ref. : MPPP104
- 4 Rescue handle
Ref. : POI_ALP



15. In-flight behaviour

The ALP is an innovative harness combining lightweight design with aerodynamics. Engineered for high-level Hike & Fly practices, it offers a unique flying experience, blending performance with comfort.

Although the ALP has been designed to be as straightforward as possible to set up, it's crucial to pay attention during the pre-flight process to ensure proper installation. Every step is important to guarantee your safety and comfort in flight. A careful setup will allow you to fully enjoy your ALP.

The ALP follows in the tradition of Supair harnesses by maintaining a stable and reassuring behavior for its category.

Without a footplate, it features an optimized semi-reclined position for Hike & Fly. The handling of the ALP is comparable to other Hike & Fly cocoon harnesses. Note that to keep the external envelop in shape and ensure optimal aerodynamics, it is necessary to keep your legs extended during flight.

Thanks to its magnetic zip, the handling of the harness during landing approach is similar to that of a traditional cocoon harness. You will experience the same smoothness and precision, facilitating gentle and confident landings.



16. Flight phases

>> Pre-flight check



- Check that neither your harness nor the carabiners are damaged.
- Verify that the parachute reserve handle cables pass through the loops securing the eyelets of the reserve pocket.
- Ensure that your personal adjustments have not been altered.
- Confirm that all zippers are fully closed and all buckles are properly secured.
- Check that your speedbar is correctly adjusted and connected to the glider.
- Make sure that no suspension lines or objects are in contact with the parachute reserve handle.
- Verify that the carabiners are properly closed and connected to the paraglider..

>> Takeoff

After analyzing the weather conditions and deciding to fly, put on the harness:



The thigh straps should be positioned in the middle of your legs! If in doubt, restart the procedure from the beginning.



- Take off while maintaining an upright posture, and once you are sufficiently away from the terrain, settle into the harness.
- Do not let go of the controls when flying close to the ground. Wait until you are far enough from the terrain before getting into the speedbag.
- Be careful not to lean on the speedbar when getting into the cocoon, as this could cause a front stall.

>> Using the speedbar

We recommend a measured use of the speedbar due to the increased risk of closure. Refer to your glider's user manual for more information.



Use the speedbar away from terrain in calm conditions (transitions), as the glider becomes more sensitive to turbulence when accelerated. If you feel a decrease in pressure on the speedbar, stop pushing and apply some brake pressure to avoid a potential front stall.



Be careful not to lean on the speedbar when settling into the harness (it is not a footrest): this can risk a front stall. To use the speedbar, grab it with your heel, push, and then use the other foot to stabilize or operate the second rung. Apply pressure symmetrically; once you reach the first bar's stop, push on the second bar. To decelerate, stop pushing and gradually release the speedbar.

>> landing



During your approach, straighten up in your harness and adopt a standing position to run and dissipate horizontal speed during landing. Extend your legs in flight as you would with a classic cocoon harness: a press on the magnetic zip is enough to open it.

Always ensure you have enough altitude to perform an approach suited to the weather conditions and the terrain. During the approach, never make sudden maneuvers or steep turns. Always land into the wind, in a standing position, and be prepared to run if necessary.

On final approach, adopt the highest speed possible based on the conditions, then gradually and completely brake to slow down the wing as you make contact with the ground. Be cautious not to brake too early or too abruptly: excessive braking can lead to a hard landing.

In strong wind landings, as soon as you touch down, turn towards the wing and move towards it while braking symmetrically. Do not land sitting, as this is dangerous.

17. Using the rescue parachute



We strongly advise you to frequently locate the emergency parachute handle. To do this, we recommend regularly practicing the motion of reaching for the handle in front of you to automate grabbing it. This action should be performed with your eyes closed. By doing so, you maximize your chances in case of an in-flight emergency that requires deploying the parachute.

In such a situation, carefully assess your altitude above the ground. If you have sufficient altitude, it may be better to try to get your wing back into its flying domain. However, if your altitude is insufficient for this maneuver or if more than one turn is initiated, you should deploy the emergency parachute.



Deploying an emergency parachute should only be done when absolutely necessary.

With a firm outward motion, pull the handle (the parachute will release from the pocket). Throw the entire pod-parachute-handle assembly towards an open area: the parachute will deploy. Next, collapse the wing by pulling as symmetrically as possible on the rear risers (C or D) or on the brakes. Prepare for landing by adopting a straight posture, slightly bent knees, and be ready to roll by pivoting your shoulders.

18. Towing

The ALP is not equipped with specific attachment points for winching. It is not recommended to take off using a winch with this type of product.

19. Mandatory checks

>> 6-month check



- Verify the proper functioning of the reserve parachute (pull the handle and check the correct release of the POD).
- Check the overall condition of the harness

>> Yearly check



- Deployment and repacking of the reserve parachute should be done at an approved center or by a qualified individual.

20. Maintenance

>> Cleaning and maintenance

It is preferable to clean your harness from time to time. For this, we recommend using only a neutral detergent and a soft brush. Rinse thoroughly with fresh water. Under no circumstances should you use solvents or thinners as they could damage the fibers of the straps and fabrics of your harness.

Zippers should occasionally be lubricated with a silicone spray.

If you regularly use your harness in dusty environments (dirt, sand, etc.), we recommend the following maintenance for your carabiners and buckles: wash with detergent, ensure complete drying (blow-drying), and DO NOT GREASE.

In all cases, before use, ensure that the buckles and carabiners are functioning correctly.

If you fly in a marine environment, pay special attention to the maintenance of your equipment.

>> Storage and transport

When you are not using the harness, store it in a dry, cool, and clean place, protected from UV rays. If your harness is wet or damp, allow it to dry thoroughly in the shade before storing it.

For train travel: Protect the harness from mechanical damage and UV rays (place it in a bag). Avoid long transport in humid environments.

>> Lifespan



- Perform a thorough inspection of your harness every two years, checking:
- Straps (no excessive wear, no signs of tearing, no bothersome folds)
 - Buckles and carabiners (correct operation, no wear)



The fibers used in the straps and fabrics of the ALP have been selected and woven to ensure the lightest possible weight. Following, for example, extended exposure to UV rays and/or significant abrasion, or exposure to chemical substances, a thorough inspection of your harness at an authorized workshop must be considered. Your safety depends on it.



The carabiners should not be used for any purpose other than paragliding (such as climbing, towing, etc.). SUPAIR recommends replacing the carabiners every 5 years or after 500 hours of use.

You must open and unfold your reserve parachute at least once a year.

>> Repair

Despite the use of high-quality materials, it is possible that your harness may suffer damage. In such cases, it must be inspected and repaired at an approved workshop.



SUPAIR offers the possibility of repairing products that experience a total or partial failure of any of their functions beyond the normal warranty period. Please contact us either by phone or at sav@supair.com to obtain a quote.

>> Materials

Farbic :

- Nylon 210 R/S 44 ROBIC
- MJ38
- MJ32
- Dominico 10D

Straps :

- Dyneema 4mm
- Dyneema webbing 7mm

>> Spare parts

- External envelop
- Fottplate (one size fits all)
- Inflatable protector
- Rescue handle POI_ALP

>> Recycling

If you believe that your ALP has reached the end of its life, you can separate all metal and plastic parts and follow the recycling rules in your country. For the recovery and recycling of textile parts, please contact the relevant organizations responsible for textile disposal.

21. Warranty

SUPAIR takes great care in the design and production of its products. SUPAIR guarantees the ALP for 2 years (from the date of purchase) against any defects in workmanship or design that may occur under normal use. Any misuse or improper use, as well as exposure to extreme conditions (such as excessive temperatures, intense sunlight, or high humidity) that leads to damage, will void this warranty.

22. Disclaimer



Paragliding is an activity that requires attention, specific knowledge, and sound judgment. Exercise caution, seek training from accredited institutions, obtain appropriate insurance and licenses, and assess your skill level relative to the conditions. SUPAIR accepts no responsibility for your paragliding practice. Any use or assembly other than those described in this manual is not the responsibility of SUPAIR.



This SUPAIR product is designed exclusively for Hike & Fly and cross-country paragliding. The ALP harness is not designed for SIV maneuvers or acrobatics. Any other activity (such as skydiving or base jumping, etc.) is completely prohibited with this product. The ALP is a very lightweight product. It is strongly discouraged to perform dynamic maneuvers such as acrobatics in order not to damage the equipment.


23. Pilot's gear



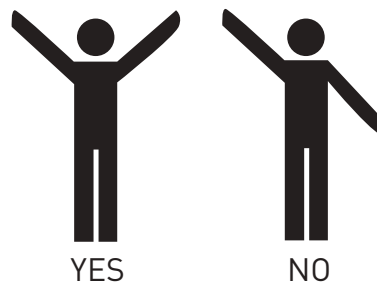
It is essential that you wear a helmet, appropriate footwear, and suitable clothing. Avoid using shoes with laces hooks or prominent cleats, as these could tear your speedbag or catch on a suspension line or strap.

Carrying a reserve parachute that is suitable for your weight and properly connected to the harness is also very important for your safety.

24. In case of accident

Emergency call	
EUROPE / INDIA	112
USA / CANADA	911
CHINA / JAPAN	119
NEPAL	101
IRAN	112
AUSTRALIA	000
NEW ZEALAND	111

Need help?



SOS signal :



25. Service book

This page will help you keep record of your ALP scheduled maintenance.

Purchase date :	
Owner's name:	
Name and stamp of the shop:	

<input type="checkbox"/> Care	
<input type="checkbox"/> Resale	
Date	
Workshop's name/Buyer's name	

<input type="checkbox"/> Care	
<input type="checkbox"/> Resale	
Date	
Workshop's name/Buyer's name	

<input type="checkbox"/> Care	
<input type="checkbox"/> Resale	
Date	
Workshop's name/Buyer's name	

<input type="checkbox"/> Care	
<input type="checkbox"/> Resale	
Date	
Workshop's name/Buyer's name	



SUPAIR
LIFE IS IN THE AIR

SUPAIR
34 rue Adrastee
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

FR | EN | DE



Betriebshandbuch Gurtzeug ALP

English

Revision datum: 14/10/2024

SUPAIR
34 rue Adrastee
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

www.supair.com

INHALTSVERZEICHNIS

1. Einführung.....	3
2. Beschreibung.....	3
3. Technische Daten.....	4
4. Größenwahl.....	5
5. Fachbegriffe.....	6
6. Gurtzeugübersicht.....	7
7. Einbau des Zubehörs.....	8
Karabiner.....	8
Außenhülle	8
Fußplatte	9
Beschleuniger.....	10
Aufblasbarer Schutz.....	11
8. Beschleuniger - Gleitschirm Verbindung.....	13
9. Installation des Rettungsfallschirms.....	14
10. Lagerung und Tipps.....	19
Lagerung an der Struktur:.....	19
Lagerung an der Hülle.....	20
11. Gurtzeuganpassung.....	21
Anpassen des Gurtzeugs.....	21
Anpassen der Beinlänge.....	23
12. Gleitschirm - Gurtzeug Verbindung.....	25
13. Ins Gurtzeug einsteigen.....	26
14. Ersatzteile.....	27
15. Verhalten im Flug.....	28
16. Flugphasen.....	29
Vorflugkontrolle.....	29
Start.....	29
Benutzung des Beschleunigers.....	29
Landung.....	30
17. Rettungsgeräteauslösung.....	30
18. Schlepp.....	30
19. Vorgeschriebene Kontrollen.....	31
20. Wartung.....	31
Säubern deines Gurtzeugs.....	31
Lagerung und Transport.....	31
Lebensdauer.....	31
Reparatur.....	32
Materialien.....	32
Ersatzteile.....	32
Recycling.....	32
21. Garantie.....	32
22. Haftungsausschluss.....	33
23. Piloten Ausrüstung.....	33
24. Im Falle eines Notfalls.....	33
25. Service Heft.....	34

1. Einführung

Vielen Dank, dass du dich für das ALP-Gurtzeug entschieden hast. Wir freuen uns, dich bei unserer gemeinsamen Leidenschaft zu begleiten.

SUPAIR entwirft, produziert und vermarktet seit 1984 Ausrüstung für den Freiflug. Mit einem SUPAIR-Produkt entscheidest du dich für 40 Jahre Erfahrung, Innovation und Aufmerksamkeit. Es ist auch eine Philosophie: immer nach Verbesserung streben und auf hochwertige Produktion setzen.

Hier findest du ein Handbuch, das dich über den Betrieb, die Sicherheitsmaßnahmen und die Inspektion deiner Ausrüstung informiert. Wir haben versucht, es umfassend, klar und hoffentlich angenehm zu lesen zu gestalten. Wir empfehlen dir, es sorgfältig zu lesen.

Auf unserer Website www.supair.com findest du die neuesten aktualisierten Informationen zu diesem Produkt. Wenn du weitere Fragen hast, zögere nicht, einen unserer Partnerhändler zu kontaktieren. Und natürlich steht dir das gesamte SUPAIR-Team per E-Mail unter info@supair.com zur Verfügung.

Wir wünschen dir viele schöne und sichere Flugstunden.

Dein SUPAIR-Team

2. Beschreibung

Willkommen in der Welt des Paragliding mit SUPAIR, einer Welt voller gemeinsamer Leidenschaft.

Das ALP-Gurtzeug ist ein ultraleichtes, leistungsstarkes Gurtzeug, das speziell für anspruchsvolle Hike & Fly-Praktiken entwickelt wurde. Aerodynamisch, leicht und effizient - sein ehrgeiziges Design richtet sich an erfahrene Piloten, die ihre Hike & Fly-Aktivitäten auf ein neues Level heben wollen.

Das ALP-Gurtzeug ist nach EN 1651+A1 zertifiziert, was bedeutet, dass es den europäischen Sicherheitsstandards entspricht.

Nachdem du dieses Handbuch durchgesehen hast, empfehlen wir dir, dein Gurtzeug vor deinem ersten Flug auf einem Simulator zu testen.

Die ALP ist ein Gurtzeug, das aus ultraleichten Materialien gefertigt wurde. Fliege nicht mit Schuhen, die Hakenösen zum Schnüren haben, oder mit auffälligen Stollen, da diese sich verfangen und das Gewebe beschädigen oder Gurte und Leinen greifen können. Auch hängt die Lebensdauer des Gurtzeugs von der Pflege ab, die du dem Produkt zukommen lässt.

Wir raten dringend davon ab, bei einem Sicherheitstraining (SIV) einen Rettungswurf mit der ALP durchzuführen. Obwohl dies keine Auswirkungen auf die Sicherheit hat, können nach einem Rettungsabwurf Schäden am Gurtzeug entstehen.

Hinweis: Hier sind drei Hinweise, die dir beim Lesen des Handbuchs helfen.



Hinweis



Warnung !

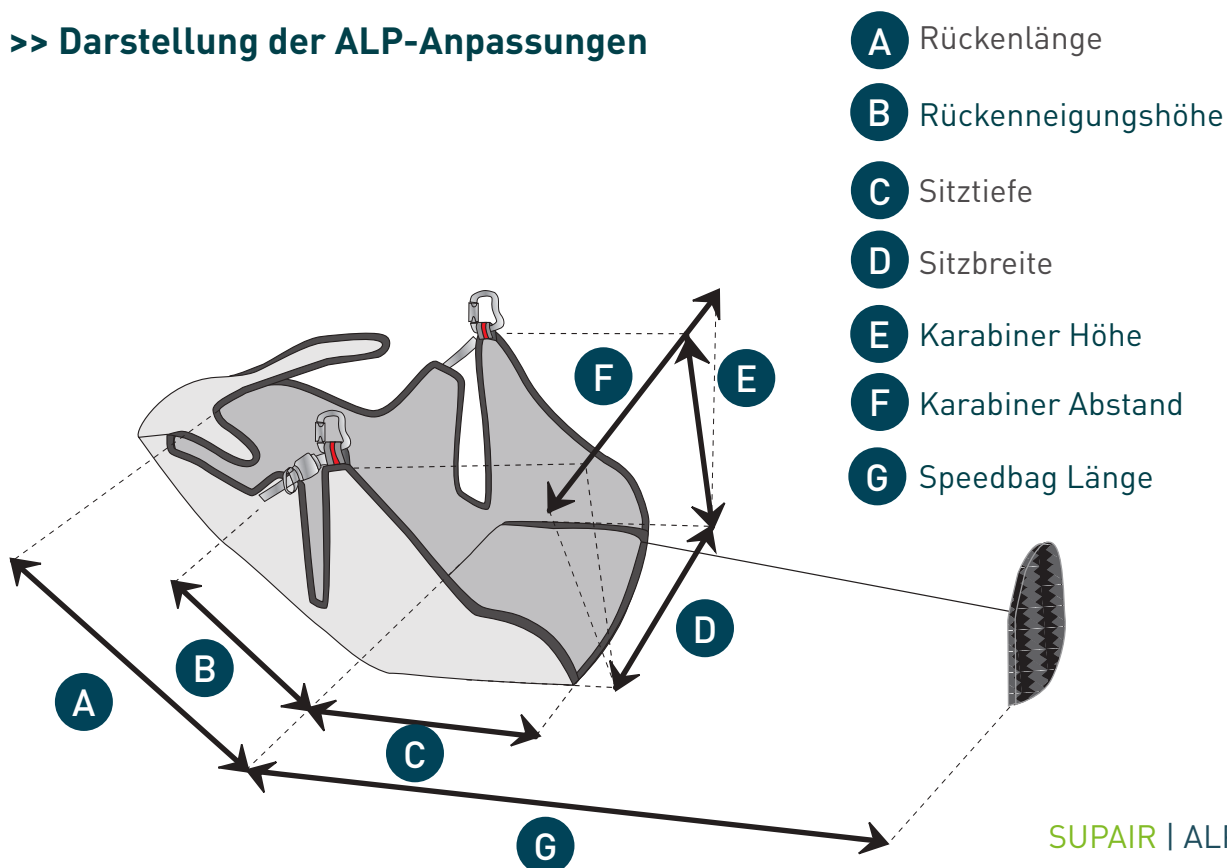


GEFAHR !!

3. Technische Daten

Harness size	S	M	L
Größe des Piloten (cm)	155-175	172 -185	182-195
Gewicht des Piloten (Mini - Maxi) (kg)	50 - 75 kg	65 - 85 kg	70 - 95 kg
Maximum Einäugegewicht (Ohne Schirm)	100 DNa (approx. 100 kg)	100 DNa (approx. 100 kg)	100 DNa (approx. 100 kg)
Gurtzeuggewicht (g)	1580	1610	1640
Geeignet für	Paragliding only		
A - Rückenlänge (cm)	57	63	68
B - Rückenneigungshöhe(cm)	31	35	38
C - Sitztiefe (cm)	41	43	45
D - Sitzbreite (cm)	35	35	35
E - Karabiner Höhe (cm)	40	40	40
F - Karabiner Abstand (cm)	38	38	38
G - Speedbag Länge (cm)	97	103	113
Rückentasche	12L	13 L	15 L
Stauraum unter dem Sitz	3 L	3 L	3 L
Wassertasche	2 L	2 L	2 L
Typ des Protektors	Aufblasbarer		
Homologation	EN 1651+A1:2020		
Tandem	Nein		
Treuillage	Nein		
Trennkarabiner	Nein		
Volumen Retter	2.0 bis 4.8 Liter		

>> Darstellung der ALP-Anpassungen



4. Größenwahl

Die richtige Größe für dein Gurtzeug zu wählen, ist wichtig. Es ist essenziell, es in einem Simulator auszuprobieren, um die richtige Größe vor dem Kauf zu ermitteln.

Unser Händlernetzwerk hat Demo-ALP-Gurtzeuge in verschiedenen Größen, um dir bei deiner Wahl zu helfen.

Wenn du dich bei den Simulator-Tests zwischen zwei Größen fühlst, wähle die kleinere Größe.

Die vollständige Liste der Testzentren findest du auf unserer Website www.supair.com

Size Weight (kg)	1m55	1m60	1m65	1m70	1m75	1m80	1m85	1m90	1m95
50	S	S	S	S	S				
55	S	S	S	S	S				
60	S	S	S	S	S				
65	S	S	S	S		M	M	L	L
70	S	S	S	S		M		L	L
75	S	S	S	S		M		L	L
80					M	M		L	L
85					M	M		L	L
90						L	L	L	L
95						L	L	L	L

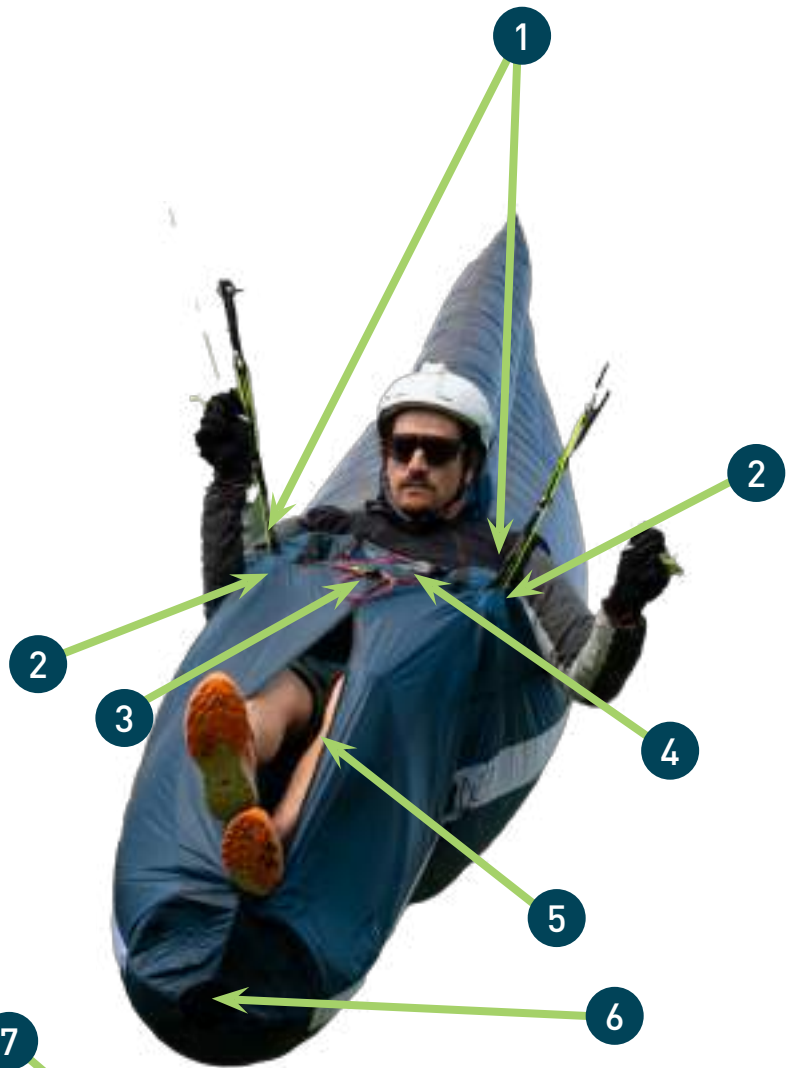
5. Fachbegriffe

1. ALP-Außenhülle (Ref: ALPCOVERNUES)
2. Polster für die Verbindung zwischen Fußplatte und Kokon
3. Reparaturset (Ref: KITREPARATIONALPS/KITREPARATIONALPM/KITREPARATIONALPL)
4. Rettungshandgriff (POIALP)
5. Edelrid AURA-Karabiner (Ref: MAILMOUSAURA)
6. Innen-Gurtzeug
7. 3B LITE ALP-Speedbar
8. ALP-Fußplatte (Ref: MPPL044)
9. Fußplattennadel
10. Y-förmige Rettungsgurtbänder (ELESOLOALP)
11. Aufblasbarer Schutz (Ref: MPPP104)
12. Leine für die Verbindung zwischen Schirm und Speedbar
13. Transporttasche
14. Taschen für Flasche



6. Gurtzeugübersicht

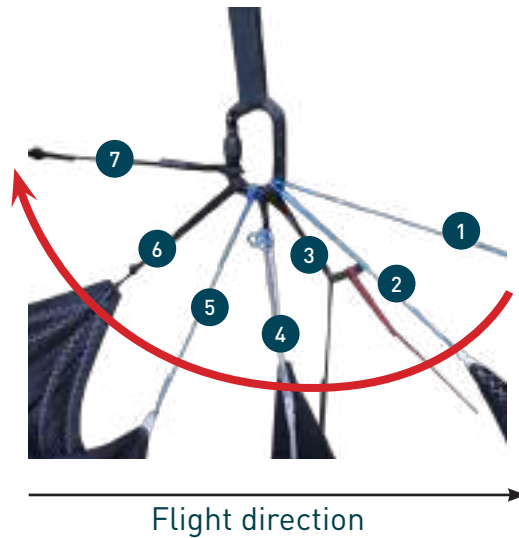
1. Haupt-Befestigungspunkte
2. Hülle-Befestigungspunkt
3. Reservefallschirm-Tasche
4. Cockpit
5. Magnet-Reißverschluss
6. Luftzufuhr
7. Schulter-Einstellriemen
8. Rücken-Neigungs-Einstellriemen
9. Lenden-Einstellriemen
10. Sitz-Einstellriemen
11. Brustgurt und Beingurt
12. Kokon-Längen-Einstellriemen
13. Rücken-Aufbewahrungstasche
14. Aufblasbarer Schutz



7. Einbau des Zubehör

>> Karabiners

EDELRID AURA
Ref : MAILMOUSAURA



Ziehe alle Gurtzeug-Riemen in der Reihenfolge durch, die durch die angegebenen Zahlen angezeigt wird, wobei die Karabineröffnung nach hinten zur Flugrichtung hin zeigen muss :

- 1 Fußplattenriemen
- 2 Beinschlaufe
- 3 Brustgurt
- 4 Sitzriemen
- 5 Lendenriemen
- 6 Rücken-Neigungsriemen
- 7 Schulterriemen

>> Äußere Hülle

ALP COVER
Ref : ALPCOVERNUES / ALPCOVERNUEM / ALPCOVERNUEL

Sobald die Karabiner korrekt am Rahmen befestigt sind, ist es Zeit, den Rahmen mit dem aufblasbaren Schirm zu verbinden. Gehe für jede Seite wie folgt vor:

- 1 Am äußeren Hülle beginne damit, die vorgesehene Öffnung für die Karabiner zu finden. Wiederhole die folgenden Schritte für jede Seite des Gurtzeugs:



- 2 Öffne den Karabiner und ziehe ihn durch die äußere Hülle, indem du die beiden Öffnungen im weißen Mylar nutzt. Die Karabineröffnung sollte nach hinten in Bezug auf die Flugrichtung zeigen.



- 3 Schiebe den Karabiner so, dass die Rahmenriemen alle innerhalb der äußeren Hülle liegen, während der Rest des Karabiners außen an der äußeren Hülle bleibt, wie dargestellt.

Wiederhole den Vorgang auf beiden Seiten.



4

Verbinde die äußere Hülle mit dem Brustgurt des Gurtzeugs mithilfe der beiden Klettbänder und stelle sicher, dass der Oberschenkelriemen zentriert ist, wie dargestellt.



4

Verbinde die Kunststoffhaken, die das Cockpit in Position am ABS halten.

>> Fußplatte

ALP Fußplatte
Reference : MPPL044

Bau die Fußplatte ein, indem du sie in ihre Position schiebst und der Form des Stoffes folgst, wie unten gezeigt.



2



3



So sieht die endgültige Installation der Fußplatte aus:



>> Beschleuniger

3B ALP Beschleuniger



Für jede Seite wie folgt vorgehen:

1

Fädle die Beschleunigerleine durch die am Rahmen auf Lendenhöhe befindliche Umlenkrolle.

2

Fädle die Beschleunigerleine durch den Reibungsring in der Nähe des Hauptkarabiners.



3

Führe das Beschleuniger-Seil durch die Öse an der äußeren Hülle, die sich unter dem Hauptkarabiner befindet

4

Finde auf der Fußplatte das Loch, das sich in der Nähe der Verbindung zwischen dem Riemen und dem Stoff der Fußplatte befindet.

5

Führe das Beschleuniger-Verbindungskabel durch das Loch und knote es fest, um es zu sichern.

6

So sieht die endgültige Verbindung zwischen der Fußplatte und dem Beschleuniger aus:



>> Aufblasbare Schutz

ALP aufblasbare Schutz
Reference : MPPP104

Die ALP muss zusammen mit dem mit der Gurtzeug gelieferten aufblasbaren Schutz verwendet werden.



1

Falte den Schutz in drei Teile, um ihn leichter in die Tasche schieben zu können.



2

Finde die Öffnung der Schutztasche und schiebe das Blasebalg hinein.

Um den Schutz richtig zu positionieren, achte darauf, die Ecken des aufgeblasenen Balgs mit den Ecken der Tasche auszurichten (wie beim Einlegen eines Kissens in seinen Bezug).



3

Der Schlauchausgang sollte nach hinten gerichtet und oben positioniert sein.



3

Führe den Schlauch durch die erste Schlaufe auf der linken Seite, entlang des Rückens des Gurtzeugs.



4

Führe schließlich den Schlauch durch die zweite Schlaufe auf der linken Schulter des Rahmens.

8. Beschleuniger - Gleitschirm Verbindung



Für eine korrekte Nutzung darf beim Loslassen des Beschleunigers keine Spannung auf dem Seil liegen.

Wiederhole die folgenden Schritte an den rechten und linken Tragegurten des Gurtzeugs:

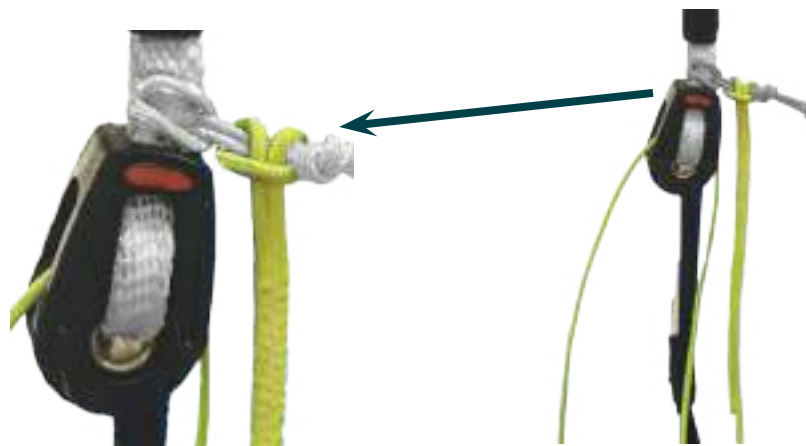
- 1 An der Beschleunigerrolle am Tragegurt deines Gleitschirms, entferne die Leine, die die beiden Rollen verbindet.



- 2 Verwende die mit der ALP gelieferte Verbindungsschlinge, um einen Loop um das Dyneema-Band oberhalb der Rolle zu machen, wie unten abgebildet:



- 2 Sobald die Schlinge installiert ist, nutze die Schlaufe der Beschleunigeraufhängung, um einen Loop um die Schlinge zu machen. Ziehe ihn ausreichend fest, damit die Konstruktion sicher bleibt.



9. Installation des Rettungsfallschirms



Warnung !

Danke, dass du sorgfältig gelesen hast! Wir empfehlen, die Erstinstallation des Rettungsfallschirms von einer fachkundigen Person durchführen zu lassen.

Das Falten und Einlegen des Rettungsfallschirms in das Gurtzeug muss den speziellen Anforderungen dieses Benutzerhandbuchs entsprechen. Wir übernehmen keine Verantwortung für andere Installationen.

Das Volumen von Rettungsfallschirmen kann je nach Faltmethode variieren. Wir haben die Kompatibilität der Tasche mit Rettungsfallschirmen aus dem SUPAIR-Sortiment überprüft. Andere Fallschirme könnten ebenfalls passen, aber du musst die ordnungsgemäße Funktion des Systems im Voraus sicherstellen.

>> Merkmale der Rettungsfallschirm-Tasche

ALP			
Parachutes compatibles	S	M	L
SHINE	✓	✓	✗
FLUID LIGHT EVO	✓	✓	✗

- Volume : von 2,0 L bis 4,8 L
- Verschlussystem: Griff mit Kabeln
- Geeignet für leichte Rettungsfallschirme

✓ : Kompatibel
✗ : Nicht kompatibel

>> Verbinde den Griff mit dem Fallschirm

Befestige den Griff des Rettungsfallschirms mit einem Loop an der seitlichen Schlaufe der Rettungsfallschirm-Tasche, wie unten gezeigt:



>> Die Verbindung der Rettungsleinen mit dem Gurtzeug

Die Y-förmigen Rettungsleinen deines ALP bestehen aus zwei kleinen Schlaufen an den Enden und einer großen Schlaufe, die die Mitte der Leine markiert. Stelle sicher, dass du diese Elemente klar identifizierst, bevor du mit der Installation fortfährst.

- 1 Identifiziere die beiden kleinen Schlaufen an der Leine und führe auf jeder Seite die Schlaufe durch den dafür vorgesehenen Schlitz unter den Karabinern an den Seiten des Cockpits.



2

Verbinde auf jeder Seite die Schlaufe der Leine mit dem Hauptkarabiner des Gurtzeugs.



Die Leine sollte auf dem ungeriffelten Teil des Karabiners positioniert werden, um ein reibungsloses Gleiten im Falle des Einsatzes des Rettungsfallschirms zu ermöglichen.



3

Verbinde den Karabiner mit der äußeren Hülle gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Zubehörmontage“.



4

So sieht die endgültige Montage aus.

>> Rettungsleinen-Rettungsfallschirm Verbindung



1

Um den Rettungsfallschirm mit den Rettungsleinen des Gurtzeugs zu verbinden, führe die große Schlaufe der Y-förmigen Leine durch die Schlaufe der Rettungsfallschirmleine.



2

Führe anschließend die Rettungsfallschirmleine durch die Schlaufe, um einen Loop zu machen.



2

Ziehe ihn ausreichend fest, um die Verbindung zu sichern.

>> Rettungsfallschirm in die Tasche einlegen



1

Lege den Fallschirm und seine Tasche in die Rettungstasche ein. Die Leinen sollten nach hinten zeigen, wobei der Griff nach oben zeigt.



2

Schließe den Reißverschluss der Rettungstasche auf beiden Seiten.



3

Verwende einen Faltstab, um die erste weiße Schlaufe durch die Öse auf der gegenüberliegenden Seite des Reißverschlusses zu führen.



4

Sichere die Position mit dem gelben Stab des Griffs und stecke das Ende des Stabs in die dafür vorgesehene rote Hülse.



5

Führe die zweite weiße Schlaufe durch die verbleibenden beiden Ösen, wie abgebildet.



6

Führe den Stab durch die weiße Schlaufe, um die Position zu sichern



Überprüfe, ob die Reißverschluss-Schieber vollständig eingezogen sind und ob der Reißverschluss sich während der vorherigen Handgriffe nicht geöffnet hat.



7

Schließe die Installation ab, indem du den zweiten gelben Stab des Griffs in die rote Hülse steckst. So sollte die endgültige Fallschirm-Konfiguration aussehen.

>> Verpflichtender Auszugstest



GEFAHR !!

Überprüfe die Installation, indem du mindestens einen Auszugstest an einem Simulator durchführst!

Im Zweifelsfall lasse die Installation von einem Fachmann überprüfen.

Da das Volumen des gefalteten Fallschirms variieren kann, stelle sicher, dass die Rettungstasche während eines erfolgreichen Auszugstests richtig funktioniert. Dieser Test muss alle 6 Monate durchgeführt werden.



Beachte, dass bei einem Auszugstest an einem Simulator der Rettungsfallschirm nicht entfaltet wird; er bleibt in seiner Tasche gefaltet.

>> Den Rettungsfallschirm verwenden

Wir raten dringend dazu, regelmäßig die Position des Rettungsfallschirm-Griffs zu überprüfen. Dies sollte auch mit geschlossenen Augen möglich sein. Dadurch maximierst du deine Chancen im Falle eines Flugvorfalls, der den Einsatz des Rettungsfallschirms erfordert. In einem solchen Fall solltest du deine Höhe über dem Boden genau einschätzen. Wenn du hoch genug bist, kann es vorteilhafter sein, zu versuchen, den Gleitschirm wieder in den Flugbereich zu bringen. Wenn deine Höhe jedoch nicht ausreicht, um diese Manöver durchzuführen, solltest du den Rettungsfallschirm auslösen.



Der Einsatz eines Rettungsfallschirms sollte nur in einem echten Notfall erfolgen.

Ziehe den Griff mit einer festen, vertikalen Bewegung (der Fallschirm wird sich lösen). Werfe das gesamte Paket (Tasche-Fallschirm-Griff) in eine freie Zone: der Fallschirm wird sich entfalten. Klappe dann den Gleitschirm zusammen, indem du möglichst symmetrisch an den hinteren Leinen oder an den Bremsen ziehst. Bereite dich auf die Landung vor, indem du eine aufrechte Haltung mit leicht gebeugten Beinen einnimmst und dich auf das Rollen vorbereitest, indem du deine Schultern drehst.

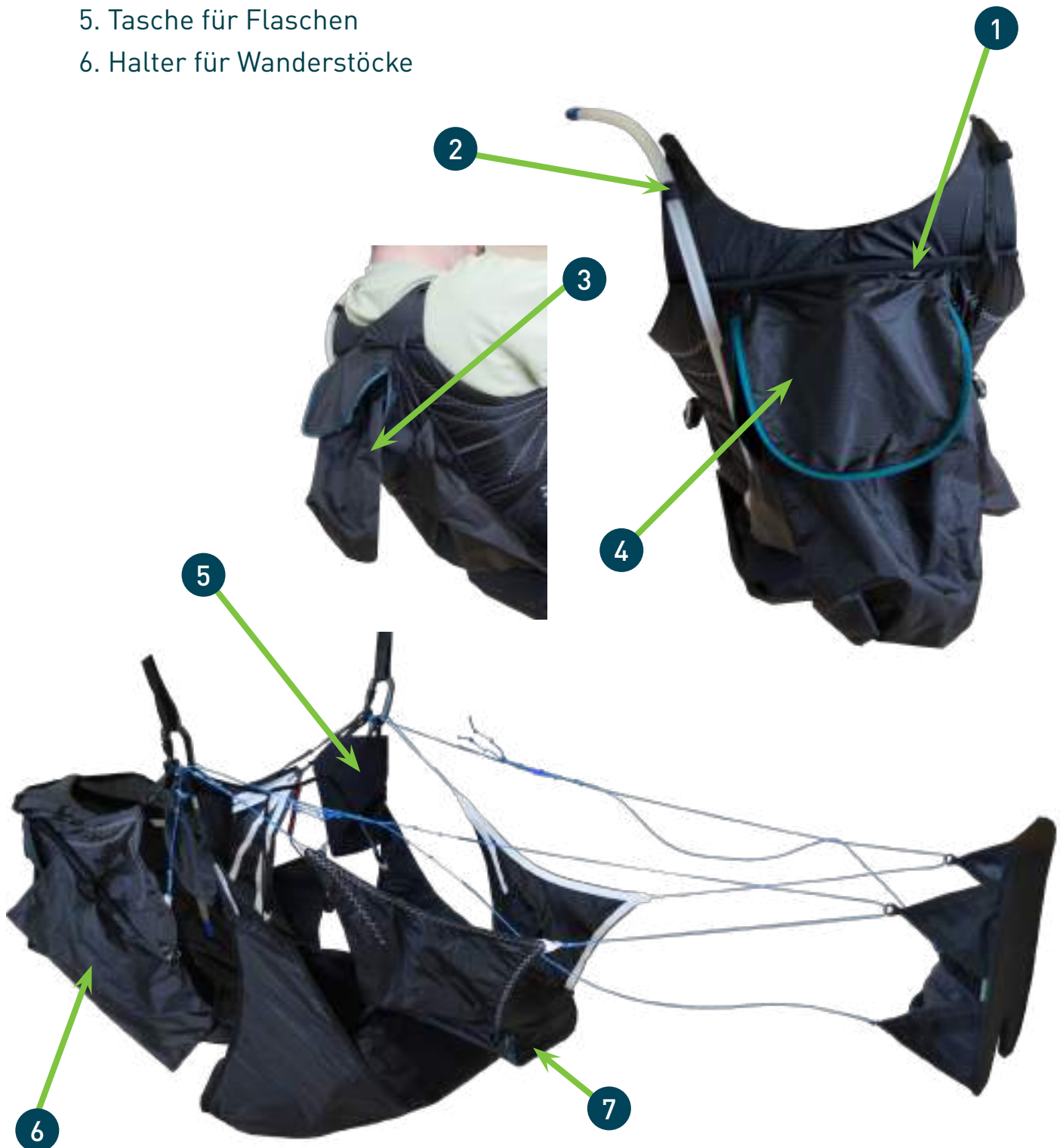


Es ist ratsam, einen Arm und deinen Kopf durch die Y-Leinen zu führen, um die stehende Position zu erleichtern.

10. Lagerung und Tipps

>> Lagerung an der Struktur:

1. Wasserschlauchdurchführung
2. Elastikschlauchdurchführung für den aufblasbaren Schutz
3. Wassertaschenposition
4. Rückentasche
5. Tasche für Flaschen
6. Halter für Wanderstöcke



Lagerung an der Hülle :

1. Zubehörtasche
2. Tasche für Powerbank
3. Cockpit



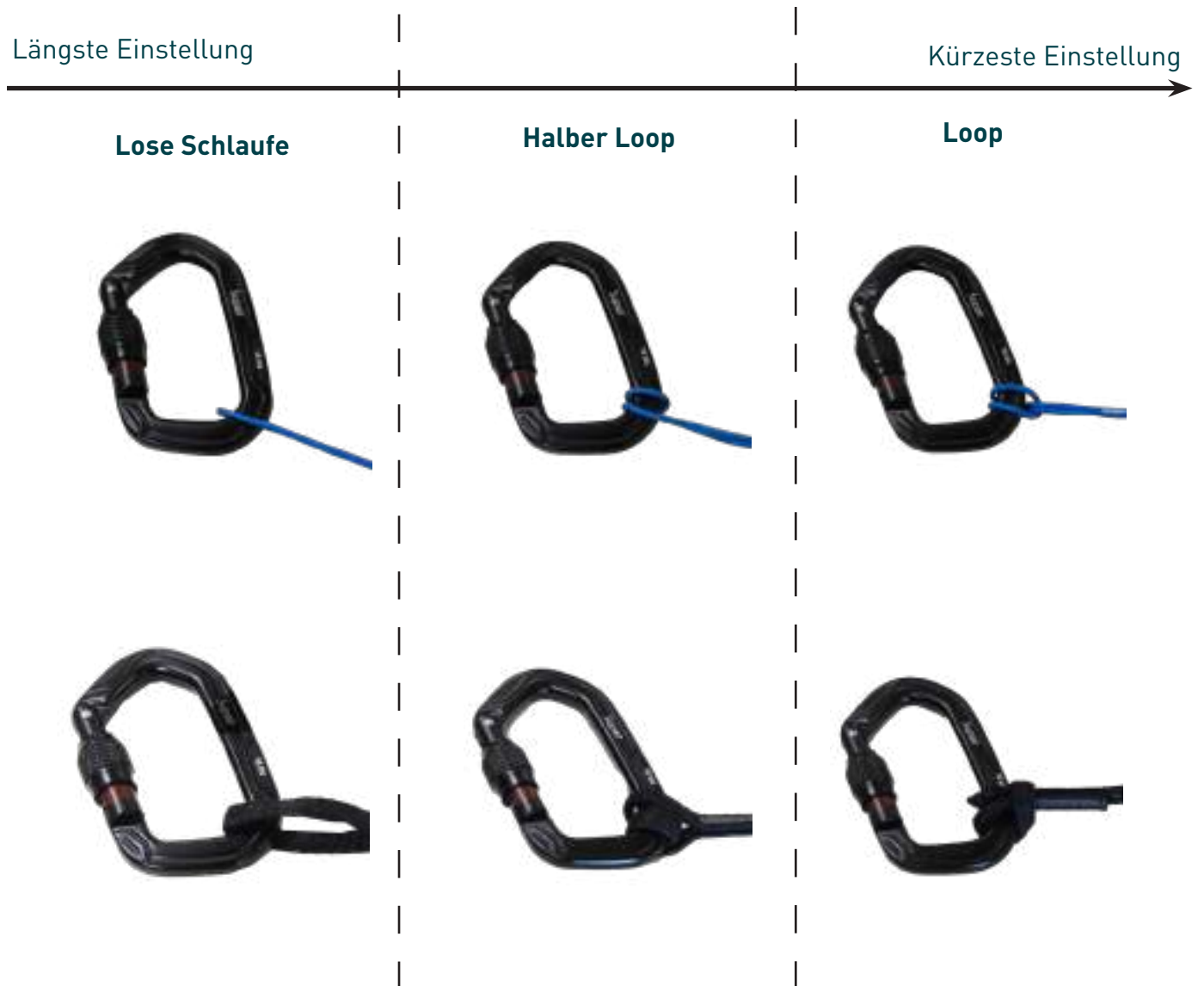
11. Anpassen des Gurtzeugs



Um den höchsten Komfort und die beste Sicherheit zu gewährleisten, empfehlen wir, dein Gurtzeug vor der Nutzung an einem Simulator anzupassen.

>> Gurthanpassung (Schulterlänge, Rückenlehnenneigung, Lendenwirbelanpassung und Sitzneigung)

Die Anpassungen der Schulterlänge, der Rückenlehnenneigung, der Lendenwirbelstütze und der Sitzneigung werden am Karabiner mit verschiedenen Knotenarten vorgenommen:



Wir empfehlen, dein Gurtzeug vor jeder Benutzung an einem Simulator anzupassen und es zu testen, indem du die äußere Hülle aufbläst:

Installiere dich im Gurtzeug: Positioniere dich im Gurtzeug auf einem Simulator und nimm die Einstellungen in der folgenden Reihenfolge vor:

- 1 2 Verwende die Einstellungen für die Rückenlehne und die Lendenwirbelstütze.
- 3 Verwende die Einstellungen der Schultergurte.
- 4 Passe es an deine Größe und Flugposition an.



So sollte deine Flugposition aussehen, wenn das Gurtzeug richtig eingestellt ist.



>> Anpassen der Beinlänge

Die Länge des Speedbags wird mithilfe von Polstern angepasst, die den Abstand zwischen der Nasenkante des Kokons und der Fußplatte verändern.

1

Wähle die passende Größe des Polsters aus, um eine Länge des Speedbags zu erreichen, die zu deiner Körperform passt. Du benötigst das perforierte Mylar sowie das Gurtband, das der Größe deines Schaumstoffblocks entspricht, um die Installation abzuschließen.



2

Sobald du das richtige Polster ausgewählt hast, besorge dir ein Gurtband der passenden Länge, das zur Größe des Schaumstoffblocks passt.



3

Drehe die Fußplatte um, um Zugang zum Bereich des Schaumstoffblocks zu erhalten.



4

Entferne die Fußplatte aus ihrem Bezug, um die Stifte zu erreichen, die zur Befestigung der Montage verwendet werden.



4

Das Wandmaterial des Kokons ist ebenfalls perforiert; schiebe das Mylar unter diesen Stoff, um das Gurtband durch die zwei Löcher dort ebenfalls zu führen.

5 Verwende ein Einfädelhilfe, um das Gurtband durch die zwei Löcher im Polster und dann durch den Stoff des Fußplattenbezugs zu führen.



6 Sichere die Position mit dem Stift und befestige sie anschließend mit dem Klettverschluss.



7 Setze die Fußplatte wieder in ihren Bezug, um die Installation abzuschließen. So sollte die endgültige Montage der Komponenten aussehen:



12. Gleitschirm - Gurtzeug Verbindung

Verbinde die Tragegurteinhängeschlaufen ohne Verdrehung der Tragegurte mit den Aufhängepunkten des Gurtzeugs mittels Automatik-Karabinern.

Überprüfe, dass die Tragegurte vorschriftsmäßig in der richtigen Position und nicht verdreht sind. Die «A» Tragegurte müssen nach vorne in Flugrichtung zeigen (siehe Skizze).

Schließlich stelle sicher, dass die Karabiner komplett geschlossen und verriegelt sind.



13. Ins Gurtzeug einsteigen

1

Öffne den Kokon und halte das Gurtzeug an den Karabinern, während du den Kokon offen hältst.



2

Führe einen Fuß durch das Gurtzeug von einer Seite des Brustgurts (rotes Gurtband).



3

Führe den zweiten Fuß durch und achte darauf, dass der Hauptgurt richtig zwischen deinen Beinen liegt.



4

Schiebe deine Arme durch die Gurte des Gurtzeugs und dann durch das Weste des äußeren Kokons.



5

Schließe beide Reißverschlüsse an der Weste des äußeren Kokons.



6

Ziehe abschließend die Kordel am Hals fest, um den äußeren Kokon abzudichten.



14. Ersatz Teile

- 1 Äußere Hülle
Ref. : ALP COVER
- 2 Fußplatte (Einheitsgröße)
Ref. : MPPL044
- 3 aufblasbarer Schutz
Ref. : MPPP104
- 4 Rettungsgriff
Ref. : POI_ALP



15. Verhalten im Flug

Das ALP ist ein innovatives Gurtzeug, das leicht und aerodynamisch gestaltet ist. Entwickelt für anspruchsvolle Hike & Fly-Praxen, bietet es ein einzigartiges Flugerlebnis, das Leistung und Komfort vereint.

Obwohl das ALP so einfach wie möglich einzurichten ist, ist es entscheidend, während des Vorflugprozesses sorgfältig vorzugehen, um eine korrekte Installation sicherzustellen. Jeder Schritt ist wichtig, um deine Sicherheit und deinen Komfort im Flug zu gewährleisten. Eine sorgfältige Einrichtung ermöglicht es dir, dein ALP in vollen Zügen zu genießen.

Das ALP setzt die Tradition der Supair-Gurtzeuge fort, indem es für seine Kategorie ein stabiles und beruhigendes Verhalten beibehält.

Ohne Fußplatte bietet es eine optimierte, halb liegende Position für Hike & Fly. Das Handling des ALP ist vergleichbar mit anderen Hike & Fly-Kokon-Gurtzeugen. Beachte, dass du, um die äußere Hülle in Form zu halten und optimale Aerodynamik zu gewährleisten, deine Beine während des Flugs gestreckt halten musst.

Dank des Magnetreibverschlusses ist das Handling des Gurtzeugs während der Landeanflüge ähnlich wie bei einem traditionellen Kokon-Gurtzeug. Du wirst die gleiche Sanftheit und Präzision erleben, was sanfte und sichere Landungen erleichtert.



16. Flugphasen

>> Vorflug Check



- Überprüfe, ob dein Gurtzeug und die Karabiner keine Beschädigungen aufweisen.
- Stelle sicher, dass die Kabel des Rettungsfallschirm-Griffs durch die Schlaufen der Ösen der Rettungstasche geführt sind.
- Vergewissere dich, dass deine persönlichen Einstellungen nicht verändert wurden
- Bestätige, dass alle Reißverschlüsse vollständig geschlossen und alle Riegel ordnungsgemäß gesichert sind
- Überprüfe, ob dein Speedbar korrekt eingestellt und mit dem Gleitschirm verbunden ist
- Stelle sicher, dass keine Aufhängungsleinen oder Gegenstände mit dem Rettungsfallschirm-Griff in Kontakt kommen
- Verifiziere, dass die Karabiner ordnungsgemäß geschlossen und mit dem Gleitschirm verbunden sind.

>> Start

Nach der Analyse der Wetterbedingungen und der Entscheidung zu fliegen, ziehe das Gurtzeug an:



Stelle sicher, dass die Oberschenkelschnallen sich in der Mitte deiner Beine befinden! Im Zweifelsfall starte das Verfahren von vorne.



- Starte im aufrechten Stand und richte dich im Gurtzeug ein, sobald du genügend Abstand zum Terrain hast.
- Lass die Steuerungen beim Fliegen nahe dem Boden nicht los. Warte, bis du weit genug vom Terrain entfernt bist, bevor du dich in den Speedbag begibst.
- Achte darauf, dich beim Einsteigen in den Kokon nicht auf den Speedbar zu lehnen, da dies zu einem Frontstall führen könnte.

>> Benutzung des Beschleunigers

Wir empfehlen eine maßvolle Nutzung des Speedbars aufgrund des erhöhten Risikos von Klappen. Siehe das Benutzerhandbuch deines Gleitschirms für weitere Informationen.



Nutze den Speedbar fern vom Terrain und bei ruhigen Bedingungen (Übergänge), da der Gleitschirm bei beschleunigtem Flug empfindlicher auf Turbulenzen reagiert. Wenn du ein Nachlassen des Drucks auf dem Speedbar bemerkst, höre auf zu drücken und wende etwas Bremsdruck an, um einen möglichen Frontstall zu vermeiden.



Achte darauf, dich beim Einsteigen in das Gurtzeug nicht auf den Speedbar zu lehnen (er ist kein Fußstütze). Dies kann das Risiko eines Frontstalls erhöhen. Greife den Speedbar mit deiner Ferse, drücke ihn nach unten und benutze dann den anderen Fuß, um das zweite Rung zu stabilisieren oder zu betätigen. Übe den Druck symmetrisch aus; sobald du den Stopp des ersten Bars erreicht hast, drücke auf den zweiten Bar. Um abzubremesen, höre auf zu drücken und lasse den Speedbar langsam los.

>> Landung



Während deines Anflugs solltest du dich im Gurtzeug aufrichten und eine stehende Position einnehmen, um beim Landen horizontalen Speed abzubauen. Halte deine Beine im Flug gestreckt, wie du es bei einem klassischen Kokon-Gurtzeug tun würdest: Ein Druck auf den Magnetreibverschluss reicht aus, um ihn zu öffnen.

Stelle immer sicher, dass du genug Höhe hast, um einen Anflug durchzuführen, der den Wetterbedingungen und dem Terrain angemessen ist. Vermeide während des Anflugs plötzliche Manöver oder steile Kurven. Landen solltest du immer gegen den Wind, in einer stehenden Position, und sei bereit, bei Bedarf zu laufen.

Im Endanflug solltest du die höchstmögliche Geschwindigkeit entsprechend den Bedingungen annehmen und dann allmählich und vollständig bremsen, um die Tragfläche beim Kontakt mit dem Boden zu verlangsamen. Sei vorsichtig, nicht zu früh oder zu abrupt zu bremsen: Übermäßiges Bremsen kann zu einer harten Landung führen.

Bei Landungen mit starkem Wind, drehe dich sofort nach der Berührung des Bodens

17. Rettungsgeräteausrüstung



Wir empfehlen dir dringend, regelmäßig den Notfallschirmgriff zu lokalisieren. Um dies zu tun, übe regelmäßig die Bewegung, nach dem Griff vor dir zu greifen, um diese Handlung zu automatisieren. Diese Übung sollte mit geschlossenen Augen durchgeführt werden. Auf diese Weise maximierst du deine Chancen im Falle eines In-Flight-Notfalls, der das Auslösen des Fallschirms erfordert.

In einer solchen Situation solltest du sorgfältig deine Höhe über dem Boden beurteilen. Wenn du genügend Höhe hast, kann es besser sein, zu versuchen, deinen Schirm zurück in seinen Flugbereich zu bringen. Wenn deine Höhe jedoch für diesen Manöver nicht ausreicht oder wenn mehr als eine Kurve eingeleitet wird, solltest du den Notfallschirm auslösen.



Das Auslösen eines Notfallschirms sollte nur dann erfolgen, wenn es absolut notwendig ist.

Ziehe mit einer festen nach außen gerichteten Bewegung am Griff (der Fallschirm wird aus der Tasche freigegeben). Wirf die gesamte Pod-Fallschirm-Griff-Einheit in eine offene Fläche: Der Fallschirm wird sich entfalten. Klappe dann den Schirm zusammen, indem du so symmetrisch wie möglich an den hinteren Leinen (C oder D) oder an den Bremsen ziehst. Bereite dich auf die Landung vor, indem du eine aufrechte Haltung mit leicht gebeugten Knien einnimmst und bereit bist, dich durch das Drehen deiner Schultern abzurollen.

18. Schlepp

Das ALP ist nicht mit spezifischen Befestigungspunkten für Seilwinden ausgestattet. Es wird nicht empfohlen, mit diesem Typ von Produkt mit einer Seilwinde abzuheben.

19. Vorgeschriebene Kontrollen

>> 6 Monats-Check



- Überprüfe die Funktionalität des Rettungsgeräts (ziehe am Griff und ziehe das Rettungsgerät mit Innencontainer heraus).
- Überprüfe den gesamten Zustand des Gurtzeugs.

>> Jahreskontrolle



Ein Öffnen und erneutes Packen vom Rettungsgerät muss bei einem vorschriftsmäßig zertifizierten Fachbetrieb oder bei einer autorisierten kompetenten Person ausgeführt werden.

20. Wartung

>> Säubern deines Gurtzeugs

Es ist möglich dein Gurtzeug gelegentlich zu waschen. Für dies empfehlen wir etwas mildes Reinigungsmittel (so etwas wie Seife oder schwache Lauge), nimm eine Bürste und reichlich Wasser zum ausspülen. Nimm auf keinen Fall chemische Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel, weil sie die Nähte, Gurte oder den Stoff von deinem Gurtzeug angreifen.

Der Reißverschluss sollte ab und zu mit einem Siliconspray geschmiert werden.

Wenn du regelmäßig das Gurtzeug in staubiger Umgebung (Erde, Sand, ...) benutzt, empfehlen wir einen regelmäßigen Check und Wartung der Karabiner und Schließen: Wasche sie mit milden Reinigungsmitteln, trockne sie sofort vollständig mit einem Föhn, aber SCHMIERE SIE NICHT.

In jedem Fall muss vor der Verwendung eine Funktionsprüfung der Karabiner und Schließen durchgeführt werden. Wenn das Gurtzeug an einer Küste (sandig salzig) verwendet wird, lege besonderen Wert auf die Pflege und Wartung deiner Ausrüstung.

>> Lagerung und Transport

Wenn du dein Gurtzeug nicht im Gebrauch hast, lagere es trocken in deinem Gleitschirmpacksack an einem trockenen kühlen sauberen Ort, geschützt vor UV Strahlung und Dämpfen etc.

Beim Transport schütze das Gurtzeug vor jeglicher mechanischen, chemischen oder UV-Belastung (benütze einen Packsack). Bitte vermeide einen langen Transport in feuchten Bedingungen.

>> Lebensdauer



Alle 2 Jahre ist eine Durchführung eines kompletten Checks deines Gurtzeugs vorgeschrieben :

- Stoffe und Gurtbänder (keine exzessive Abnutzung, keine beginnenden Risse, keine ungewünschten Falten)
- Schließen und Karabiner



Die Fasern, aus denen die Gurte und Gewebe des ALP bestehen, wurden so ausgewählt und gewebt, dass sie den bestmöglichen Kompromiss zwischen Leichtigkeit und Lebensdauer garantieren. Unter bestimmten Bedingungen, z.B. nach einer sehr langen UVBestrahlung und/oder einem starken Abrieb oder Kontakt mit chemischen Substanzen, muss jedoch unbedingt eine Kontrolle deines Gurtzeuges in einer zugelassenen Werkstatt in Betracht gezogen werden. Deine Sicherheit steht auf dem Spiel.



Diese Karabiner dürfen nur zum Gleitschirmfliegen verwendet werden und zu nichts anderem (nicht für das Klettern, nicht zum Abschleppen...). Unabhängig vom Vorflugcheck musst du das Rettungsgerät mindestens einmal im Jahr öffnen und komplett entfalten (siehe Betriebshandbuch deiner Rettung).

>> Reparatur

Trotz Verwendung qualitativ hochwertiger Materialien ist es möglich, dass dein Gurtzeug durch den Gebrauch abgenutzt wird. In diesem Fall solltest du es überprüfen lassen und es gegebenenfalls in einer autorisierten Reparaturwerkstatt reparieren lassen.



Auch nach Ablauf der Garantiezeit bietet dir SUPAIR die Möglichkeit, das teilweise oder vollständig beschädigte Gurtzeug zu reparieren. Bitte kontaktiere uns telefonisch oder unter sav@supair.com für ein Angebot.

>> Materialien

Farbic :

- Nylon 210 R/S 44 ROBIC
- MJ38
- MJ32
- Dominico 10D

Straps :

- Dyneema 4mm
- Dyneema webbing 7mm

>> Ersatzteile

- External envelop
- Fottplate (one size fits all)
- Inflatable protector
- Rescue handle POI_ALP

>> Recycling

Wenn du der Meinung bist, dass dein ALP das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, kannst du alle Metall- und Kunststoffteile trennen und die Recyclingvorschriften in deinem Land beachten. Für die Wiederverwertung und das Recycling der Textilteile wende dich bitte an die zuständigen Organisationen für die Textilentsorgung.

21. Garantie

SUPAIR achtet besonders auf die Entwicklung und Produktion seiner Produkte. SUPAIR gibt 2 Jahre (vom Verkaufsdatum) Garantie auf die ALP, sei es wegen irgendwelchen Defekten oder Konstruktionsfehlern, die unter normalem Gebrauch auftreten. Bei irgendeinem unsachgemäßen Gebrauch, starker Abnutzung oder abnormaler Aussetzung/bei überdurchschnittlich hoher Aussetzung chädlicher Faktoren wie z.B. hohe Temperatur, intensive Sonneneinstrahlung, hohe Feuchtigkeit, aggressive Dämpfe oder Flüssigkeiten... erlischt die gültige Garantie.

22. Haftungsausschluss



Paragliding ist eine Sportart, bei der höchste Aufmerksamkeit, Vorsicht, Fachwissen und eine schnelle Entscheidungsfindung notwendig sind. Sei vorsichtig, lerne in zugelassenen Schulen, fliege mit einer gültigen Versicherung wie auch einer gültigen Lizenz und stelle sicher, dass dein Können den vorherrschenden Luftverhältnissen entspricht. SUPAIR ist nicht verantwortlich für andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Anwendungen oder Installationen.



Dieses SUPAIR-Produkt ist ausschließlich für das Hike & Fly und Streckenfliegen im Paragliding konzipiert. Das ALP-Gurtzeug ist nicht für SIV-Manöver oder Akrobatik ausgelegt. Jegliche andere Aktivität (wie Fallschirmspringen oder Base-Jumping usw.) ist mit diesem Produkt völlig untersagt. Das ALP ist ein sehr

23. Piloten Ausrüstung



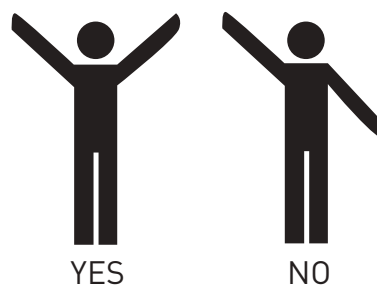
Es ist unbedingt erforderlich einen Helm, geeignetes Schuhwerk und passende Kleidung zu tragen. Einen für dein Gewicht passenden Rettungsschirm, der korrekt mit deinem Gurtzeug verbunden ist, ist lebensnotwendig.

Ein passender Rettungsschirm der ordnungsgemäß eingebaut und gewartet ist, ist obligatorisch für deine Sicherheit.

24. Im Falle eines Notfalls

Emergency call	
EUROPE / INDIA	112
USA / CANADA	911
CHINA / JAPAN	119
NEPAL	101
IRAN	112
AUSTRALIA	000
NEW ZEALAND	111

Need help?



YES

NO

SOS signal :



25. Service Heft

Diese Seite hilft dir den kompletten Lebenslauf deines ALP Gurtzeugs zu dokumentieren.

Kaufdatum :	
Name des Eigentümers:	
Name und Stempel des Verkäufers:	

<input type="checkbox"/> Wartung	
<input type="checkbox"/> Wiederverkauf	
Dateum	
Name und Stempel des Verkäufers:	

<input type="checkbox"/> Wartung	
<input type="checkbox"/> Wiederverkauf	
Dateum	
Name und Stempel des Verkäufers:	

<input type="checkbox"/> Wartung	
<input type="checkbox"/> Wiederverkauf	
Dateum	
Name und Stempel des Verkäufers:	

<input type="checkbox"/> Wartung	
<input type="checkbox"/> Wiederverkauf	
Dateum	
Name und Stempel des Verkäufers:	



SUPAIR
LIFE IS IN THE AIR

SUPAIR
34 rue Adrastee
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E